Влада - Радам!

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 66 (1316) ♦ Вівторок, 9 квітня 1996 року ♦ Ціна договірна

400 мільярдів за шість депутатів

Обрано лише шість депутатів із 156 кандидатів, що балотувалися в 31 окрузі

У неділю 7 квітня проводилися вибори народних депутатів України у виборчих округах, де, починаючи з березня 1994 року, не було обрано депутатів. Про результати виборів нашому кореспондентові розповів голова Центральної виборчої комісії Іван Ємець:

— За попередніми оперативними даними, з 31 округу вибори відбулися в 7. У Києві — це Ленінградський і Дарницький виборчі округи, у Севастополі — Нахімовський, у Львівській області — Левандівський, у Миколаївській — Центральний, у Хмельницькій — Заводський.

Попередня інформація про результати виборів свідчить, що обраними можна вважати шістьох осіб.

Володимир БОНДАРЕНКО, позапартійний, член координаційної ради громадського об'єднання «Вибір» — у Ленінградському виборчому окрузі.

Леонід ЧЕРНОВЕЦЬКИЙ, позапартійний, президент концерну «Правекс» — у Дарницькому виборчому окрузі.

(Закінчення на 2-й стор.).

Аби не повторилася чорнобильська біда

7 квітня у місті Орел Російської Федерації завершив роботу семінар «Проблеми радіаційної безпеки в країнах Співдружності», приурочений до сумного десятирічного ювілею чорнобильської катастрофи.

Парламентарі країн—учасниць Міжпарламентської асамблеї СНД і делегація Верховної Ради України, очолювана заступником Голови ВР Олегом Дьоміним, проїхали в рамках семінару по районах України, Білорусі та Росії, які зазнали найбільшого забруднення радіонуклідами в результаті аварії на Чорнобильській АЕС.

(Закінчення на 3-й стор.).

Співробітничаємо давно. А ось у гостях — уперше

Триває перший у практиці двосторонніх україно-в'єтнамських відносин офіційний візит Президента України Леоніда Кучми в Ханой. Візит завершиться 10 квітня, після чого Л. Кучма відбуде до Республіки Індонезія. Вчора сторони підписали міждержавний договір про принципи розвитку двосторонніх відносин, а також угоди про уникнення подвійного оподаткування, про співробітництво у галузі науки і техніки, використання трудових ресурсів. Учора ж відбулися переговори Леоніда Кучми з Президентом СРВ Ле Дик Анем. У програмі перебування в Ханої також зустрічі з генеральним секретарем ЦК КПВ До Миоєм і прем'єр-міністром Во Ван Кієтом.

Як зазначив міністр закордонних справ України Геннадій Удовенко, в СРВ нині відбувається реформування політичної й економічної систем, падає рівень інфляції і дефіцит бюджету. Країна поступово стабілізує баланс міжнародних платежів і т. п. Усе це робить перспективним співробітництво України із СРВ.



Там, де гори, полонини, де стрімкі потоки-ріки...



Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

ХТО ХОЧА б раз бував у Карпатах, той полюбив їх назавжди. Бо таки є за що: там сила-силенна ягід, грибів, лікарських трав, мінеральних джерел, мальовнича місцевість та цілюще повітря, а також прекрасні умови для гірськолижного спорту і туризму. Словом, навіщо шукати відпочинку по закордонах, коли маємо таку перлину. А за підрахунками фахівців, українські Карпати щорічно могли б приймати більше мільйона відпочиваючих і туристів. Та, на жаль, поки що це лише побажання. Бо поряд із тим, що в деяких місцях природа зберегла свою первозданність, на дуже низькому рівні перебуває соціально-економічний розвиток регіону та сервісне обслуговування. Як мовиться, тут є до чого докласти руки. І це добре розуміють фахівці та влада регіону. На їхню думку сьогодні розумної альтернативи туризму та рекреації в гірських районах Карпат не існує. А з їх розвитком відповідно буде вирішено безліч інших проблем, серед яких не на останньому місці — проблема зайнятості, адже сьогодні більшість працездатного населення шукає роботу далеко за межами краю. Своїми думками про те, як мав би розвиватися карпатський регіон сьогодні, ділиться директор Карпатського біосферного заповідника Федір Гамор. **Матеріал читайте на 12-й стор.**

Переговори відбулися

Учора в Києві відбулися переговори між першим заступником міністра закордонних справ України Антоном Бутейком та державним секретарем МЗС Румунії Марчелло Діну, який перебував тут з робочим візитом. Мета зустрічі — остаточне погодження великомасштабного політичного договору між Україною та Румунією. Вчора ввечері відбулася пресконференція А. Бутейка та М. Діну, отож про результати переговорів читайте в завтрашньому номері.

Бути Україні поромною державою

Київський суднобудівний завод АТ «Ленінська кузня» має намір нинішнього року стати до реалізації проекту з будівництва швидкісного пасажирського порома світового класу. Про це агентству «Інтерфакс-Україна» повідомив директор заводу, голова правління АТ Віктор Вансович.

За його словами, будівництво планують розпочати у серпні і завершити протягом 16 місяців. Вартість проектних робіт оцінюють у 2,6 млн. доларів, витрати на будівництво загалом — у 29 млн.

Фінансуватимуть проект іноземні інвестори. Пором дасть змогу перевозити водночас 600 пасажирів, 130 автомобілів і 4 автобуси. Його проектна швидкість — 40 вузлів.

Весна. Рівень інфляції тане

Інфляція в березні в Україні становила 3,0%, повідомив журналістам у Києві голова правління Національного банку Віктор Ющенко.

За даними Міністерства статистики, в лютому інфляція в Україні становила 7,4%, в січні — 9,4%. З початку року рівень інфляції сягнув 21%, у тому числі з групи продовольчих товарів — 14,1%, непродовольчих — 8,8%, платних послуг — 44,2%, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

Парламентська хроніка

У суперечках губиться порозуміння

Денне засідання 5 квітня

Уже вкотре спроба подолати бар'єр — прийняти доповнення до Постанови Верховної Ради України від 2 квітня 1996 року про включення до порядку денного пленарних засідань Верховної Ради питання «Про проект Конституції України» — закінчується невдачею. На словах начебто і ліві, і праві прагнуть позитивно розв'язати дану проблему, але на ділі виходить протилежне.

За дорученням фракцій комуністів і соціалістів у парламенті народний депутат України Петро Симоненко зробив заяву, яка викликала в залі далеко не однозначну реакцію. Зокрема він наголосив, що Президент України зібрав народних депутатів, які працюють у структурах виконавчої влади і поставив перед ними завдання будь-що організувати більшість у Верховній Раді і прийняти той проект Конституції, який до вподоби Президентові. Та оскільки згідно з Конституційним договором народні депутати мають працювати у парламенті на постійній основі, комуністи й соціалісти поставили вимогу негайно повернути до порядку денного питання про припинення повноважень народних депутатів, які не дотримуються вимог Конституційного договору.

У відповідь народний депутат Вадим Гетьман, автор одного з альтернативних компромісних варіантів постанови з обговорюваного питання щодо винесення на пленарне засідання 17 квітня проекту нової Конституції України, заявив протест з приводу виступу Петра Симоненка. Він зокрема сказав, що не належить до тих народних депутатів, які працюють у виконавчих структурах, але також брав участь у зустрічі парламентаріїв з Президентом України. Під час розмови Леонід Кучма наголосив, що він готовий іти на компроміс відносно проекту Конституції, але вимагає погодження з ним того, що напрацьовує парламент.

Подальша спроба прийняти хоча б одну з п'яти альтернативних постанов, які виносив на обговорення головуючий перший заступник Голови Верховної Ради України Олександр Ткаченко, не увінчалась успіхом. Одне слово, підтвердилася народна мудрість про те, що істина в суперечках не лише народжується, а інколи й губиться. Тепер чекатимемо 9 квітня. Саме в цей день питання знову буде запропоновано до обговорення.

Чимало критики на адресу Укоопспілки прозвучало під час обговорення в першому читанні проекту Закону України «Про внесення змін і доповнень до Закону «Про споживчу кооперацію». Після тривалої дискусії законопроект, який було подано в парламент Кабінетом міністрів, схвалили і віддали на доопрацювання та підготовку до другого читання у відповідні комісії Верховної Ради України.

Після того як було «зламано» чимало критичних списів та стріл (навіть після доопрацювання робочою групою) врешті-решт було прийнято в першому читанні проект Закону «Про вивізне (експортне) мито на живу худобу та шкірсировину».

Щодо законопроекту про внесення доповнень до деяких законодавчих актів про оподаткування (стосовно пільг для інвесторів будівництва житла військовослужбовцям), то його прийняття перенесено на наступний пленарний тиждень.

Василь ТУГЛУК.

Вибори

400 мільярдів за шість депутатів

(Початок на 1-й стор.).

Вадим ЗАЧОСОВ, член КПУ, начальник дослідної дільниці відкритого акціонерного товариства «Парус» — у Нахімовському виборчому окрузі.

Ольга КОЛІНЬКО, позапартійна, заступник Генерального прокурора України — у Левандівському виборчому окрузі.

Василь КУЗЬЄВ, член КПУ, доцент кафедри українознавства Миколаївського педінституту — у Центральному виборчому окрузі.

Іван РУДИК, позапартійний, голова агрофірми «Проскурів» — у Заводському виборчому окрузі.

У Соснівському виборчому окрузі (в Черкаській області) вибори відбулися, однак депутата не обрано. На повторне голосування вийшли Олексій Стародуб — перший секретар міськкому Компартії України та Володимир Півторак — суддя Соснівського районного суду м. Черкаси.

Того ж дня відбулися вибори замість вибулого народного депутата у Ленінському виборчому окрузі Севастополя. Тут на повторне голосування вийшли Анатолій Юрковський, член КПУ, викладач Севастопольського філіалу Київського індустріально-педагогічного коледжу та Микола Луценко, позапартійний, директор Севастопольського державного лісогосподарського підприємства.

Хотів наголосити, що Євген Костенко, який назвався керівником депутатської групи «Реформи», поширив дані про кількість виборців у списках виборців, кількість громадян, які одержали бюлетені (абсолютні цифри), а також кількість виборців, які одержали бюлетені, у відсотках. Ця інформація не відповідає дійсності. Як голова Центрвиборчкому я спростовую ці дані і прошу їх не використовувати.

Як повідомили наші власні кореспонденти, високий відсоток виборців узяли участь у виборах народних депутатів України в таких округах в Києві: Залізничний — 48,8, Індустріальний — 45,54, Південний — 48,83; у Київській області — Білоцерківський — 48,86. Більше третини виборців узяли участь у голосуванні в Радянському і Дзержинському виборчому округах (Харків) та Ковпаківському (Сумська область). Однак, здебільшого в областях виборці виявили апатію до реалізації свого права. На жаль. Платники податків вже сплатили 400 мільярдів карбованців на проведення виборів 7 квітня.

Голова Верховної Ради Республіки Білорусь Семен ШАРЕЦЬКИЙ:

Інтеграція — це не втрата суверенітету

У КИЄВІ з короткотерміновим візитом перебував глава білоруського парламенту Семен Шарецький. Наш кореспондент попросив Семена Георгійовича відповісти на кілька запитань.



— Семене Георгійовичу, громадян України цікавить, що відбувається сьогодні у Республіці Білорусь. Особливо, що стосується укладання Договору про утворення співтовариства суверенних держав. Чи не могли б ви прокоментувати цей документ?

— Я учасник підписання цього договору. І скажу таке. Перш, ніж договір підписали, його розглянули на сесії Верховної Ради Республіки Білорусь з порядком денним «Про подальший розвиток інтеграції між Республікою Білорусь, Російською Федерацією та іншими державами СНД». З доповіддю виступив Президент країни Олександр Григорович Лукашенко. Після півторагодинних дебатів Верховна Рада прийняла відповідне рішення. Тобто, законодавчий орган схвалив діяльність Президента Республіки Білорусь, спрямовану на поглиблення інтеграції з Російською Федерацією та іншими державами СНД. І визначив засади, за якими має бути укладено Договір. Передбачається збереження суверенітету Республіки Білорусь, цілісності території, забезпечення взаємовигідних відносин між нашими країнами, невтручання у внутрішні справи.

Ці принципи зафіксовано Постановою Верховної Ради. Мало того, Верховна Рада зобов'язала Президію, щоб наші депутати брали участь у роботі Міжпарламентської асамблеї, сприяли поглибленню інтеграції. Це передусім стосується уніфікації законів Республіки Білорусь, Російської Федерації, інших держав СНД. Ці принципи і покладено в основу договору, що його підписали між собою Білорусь, Росія, Казахстан і Киргизстан. А також між Російською Федерацією та Республікою Білорусь.

Звичайно, постає питання, навіщо потрібні були два договори? Річ у тім, що Республіка Білорусь і Російська Федерація пішли на більш поглиблену інтеграцію. Це відображається у створенні спільних органів управління, і, насамперед, спільної Ради, до якої увійшли президенти обох держав, прем'єри урядів і глави парламентів. Головою цієї Ради обрано Президента Республіки Білорусь, головою виконавчого комітету, ніби спільного уряду, обрано Прем'єра Росії Віктора Степановича Черномирдіна. В свою чергу, він має двох заступників — з білоруської сторони та російської. Плановано, що у виконавчому комітеті працюватимуть до ста осіб. Ці органи створено, щоб керувати всіма спільними фінансово-промисловими групами, спільними програмами, у тому числі першочергою з них — Чорнобильською.

Хочу наголосити, що дехто перекручує факти, стверджуючи, що наші країни матимуть спільний бюджет. Це не так. Буде лише спільне фінансування спільних програм. Кожна держава матиме свій бюджет, затверджуваний своїм парламентом. Є люди і у нас у Білорусі, які перекручують суть договору. Ось, наприклад, виступав у Києві Зенон Станіславович Позняк, керівник білоруського Народного фронту, який стверджував, що, мовляв, наші солдати підуть охороняти кордон між Росією і Китаєм. Це не так. Нічого цього не буде. Адже між нашою республікою і Російською Федерацією укладено так званий колективний договір про оборону, в якому чітко записано: наші солдати можуть служити за межами Білорусі тільки з дозволу парламенту. І якщо йдеться про охорону кордону, мається на увазі білоруський кордон — і тільки. А Російська Федерація охоронятиме тільки свої кордони.

Власне, так робиться і в Європейському Союзі. Ми нічого нового не винаходимо. Ще раз підкреслюю: ми записали про уніфікацію тільки своїх законів. Передбачається уніфікація кредитно-грошової системи, спільної валюти — вона буде якоюсь третьою, як наприклад, у Європі — екю. Гадаю, це природний процес, цього потребує не лише Білорусь, а й, можу з певністю сказати, і багато інших країн колишнього Союзу. Адже ми вийшли з-під одієї парасольки і, роз'єднавшись, зустрілися з великими труднощами. Скажімо, в Білорусі — з проблемами тракторного заводу, МАЗу, БелАЗу. І звичайно, як Європа, так і ми маємо використовувати інтеграцію для розвитку виробництва.

Водночас хотів би сказати тим гарячим людям, які вважають, що можна відновити Радянський Союз: ніякого Союзу відновити не можна, та й недоцільно це робити. Держави мають бути суверенні, йдучи на глибоку інтеграцію. Адже є приклади. Скажімо, Австрія і ФРН. І інтеграція в Європейському Союзі дедалі поглиблюється. Навіть про єдину валюту йде мова. Я думаю, що ні Білорусь, ані Україну, ні Росію ніхто на Заході не чекає. Там уже сформувалися спільний ринок, своя інтеграція. Там уже все поділено. І тому, зрозуміло, нам теж треба створити спільний економічний простір. До цього йдемо не тільки ми. Я розмовляв із Нурсултаном Назарбаєвим, з Акаєвим. І вони вже готові створити єдиний митний простір. Це, власне, початок поглибленої інтеграції.

— Семене Георгійовичу, Україна, звичайно, спостерігає дуже уважно за тим, що відбувається з Республікою Білорусь і Росією. Наших людей цікавить, чим відрізняється ваш міждержавний договір від колишнього Союзу?

— Ви знаєте, що за Союзу у нас не навіть не було конфедеративної держави. Це була, по суті, федеративна держава, де республіки мали незначні права. Я знаю, наприклад, випадки, коли викликали в Москву Машерова, людину, яку дуже поважали в республіці, і вичитували йому за те, друге чи третє. Не думаючи про те, як оцінять це в Білорусі.

Подібного зараз не може бути, бо міждержавні органи створюються на засадах рівноправності. Тобто всі питання розв'язуватимуться консенсусом: якщо одна сторона не згодна, то друга не може прийняти рішення.

— Багато хто говорить про те, що у вас скорочується кількість газет білоруською мовою, видання книг, закриваються національні школи.

— Хто це говорить? Це неправда. Все навпаки. У нас виходить багато газет тією мовою, якою пишуть автори. Та сама «Народная газета» — орган Верховної Ради — виходить білоруською і російською мовами. Водночас інша газета — також орган Верховної Ради — «Звезда» виходить лише білоруською. Ніхто не закриває школи з викладанням рідною мовою. Всю цю дезінформацію поширюють ті, хто не сприймає змін у нашому житті, не хоче зрозуміти, що лише в інтеграції наше майбутнє.

Вів інтерв'ю Анатолій КРАСЛЯНСЬКИЙ.

Василь Биков: «Демократія не має адекватних методів боротьби з диктатурою»

Ексклюзив

БІЛОРУСЬКИЙ письменник Василь Биков не потребує багатослівних рекомендацій. З його чесної, безкомпромісної творчості ми пізнавали страшну правду минулої війни. Багатьом не подобалася відсутність тріумфальних литаврів, але правда є правда — незалежно від схвалення чи обурення. Кожен, хто хоч трохи усвідомлює гірку сутність процесів, що відбуваються в сусідній державі, розуміє, як тяжко живеться нині Василю Бикову, одному з лідерів Білоруського народного фронту. Якщо чесне слово цілить у диктатуру, сам письменник перетворюється на мішень переслідувань.



—Василю Володимировичу, обставини змушують вас виступати нині переважно в публіцистичних жанрах. А письменницькою роботою зовсім не випадає займатися?

—Закінчую чергову повість про минулу війну, точніше, про один її момент на завершальному етапі. Дія відбувається в Австрії в День перемоги. Йдеться, умовно кажучи, про одну з перших сутичок російського комунізму із західною демократією. За двома моїми оповіданнями зняли фільм «На чорних лядах» («Ляди» — розкорчовування лісового масиву для сільськогосподарських робіт). Фільм, правда, заборонений для прокату в Білорусі. До речі, однойменне оповідання друкувалося в Україні, в кіровоградській газеті. Воно присвячене фіналу Слуцького повстання в 1920 році проти більшовицької окупації. Цю трагічну ситуацію замовчувала радянська історіографія. Нинішній режим також воліє, щоб люди не знали правди про минуле.

—Потоплене в крові Слуцьке повстання. Звірство банд Муравйова на вулицях Києва... Чому наші народи не виносять уроків з минулого, чому і у вас, і в нас так багато бажаючих повернути історію назад?

—Що вдієш? Така, видно, особливість самої історії. Ще Гегель писав: історія виносить єдиний урок — вона нічому не вчить. Людство, на жаль, не вчиться на минулому: кожне покоління визнає тільки власні уроки. Притому лише ті, що безпосередньо одержує від життя.

—А хіба ще не час нинішнім поколінням визнавати власні уроки? Куди далі тягти? Невже люди не переконалися, що їх знову «використали»? Чому нічого не змінюється в їхній свідомості?

—Як на мене, змінюється — витверезіння вже надходить. Уся справа в тому, що в умовах диктатури, тоталітарного суспільства не може бути демократичних виборів. Особливо на завершальному етапі. Результати неодмінно фальсифікуються. Наші керманичі послуговуються відомим формулюванням Сталіна: не той вибирає, хто голосує, а той, хто підраховує. Ми переконалися на уроках минулих виборів, що це правило діяло бездоганно. Більш-менш демократично відбувалися єдині вибори — президентські. Але Лукашенко просто обдурив електорат: він виступав в іншій іпостасі, будучи кандидатом. Тепер це зовсім інша роль, інший імідж. Я думаю, що в Білорусі оцінять цю «зміну маски» і зроблять висновки, тільки боюсь: надто високу ціну заплатить народ за своє прозріння.

—Пам'ятаю, кілька років тому газети багато писали про білоруського «Гдляна». Нині не таємниця, що кримінальний розгул поглинув міста і села Білорусі, ліквідація митних і прикордонних бар'єрів перетворила її на прохідний двір між мафіозними структурами Сходу і Заходу...

—Коли Лукашенко був рядовим депутатом, роль борця йому дуже імпонувала: він виступав проти корупції, розвінчував кримінал, розпинався про захист простого народу. Власне, цими демагогічними гаслами він і зажив популярності. Після того, як став президентом, тема боротьби з корупцією відпала через неактуальність. Лукашенко цілком нехтує своїми популістськими передвиборними обіцянками. Вся його нинішня діяльність на політичному олімпі спрямована лише на зміцнення авторитарної влади.

—Кажуть, що на цей олімп його підштовхували зі східного напрямку?

—Звичайно, чимало людей у Білорусі розуміли, що основним суперником демократів на президентських виборах були російські спецслужби.

—Як письменник, людина, що вміє «препарувати» психологічні особливості «суб'єкта» аналітичним методом, як би ви змалювали образ нинішнього білоруського президента в художньому творі?

—Популіст, демагог, для якого моральні цінності — поняття абстрактне. Власне, він і якоїсь чіткої політики не дотримується. Прагматик з явними диктаторськими нахилами. Недарма він публічно заявив про свою прихильність до образу Гітлера та інших «ідеалів»: Дзержинського, Андропова, Машерова. Можете уявити вже з прихильності до цих осіб, що являє собою пан Лукашенко?

—Прихильність до фюрера не завадила Олександру Лукашенку повезти в Москву фільм «Ненависть», де народнофронтівців порівнюють з фашистами. Цей факт викликав велике обурення в російській демократичній пресі.

—«Ненависть» і з'явилася за вказівкою президента: цей фільм зняли на його замовлення. Та й який інший подарунок міг повезти своїм московським покровителям антибілорус за духом? Якщо він з допомогою суто поліцейської сили викинув з приміщення Верховної Ради парламентську опозицію, можна зрозуміти, як наш президент ставиться до демократичних інституцій. Чого від нього чекати?

—Напевно, єднання з старшим товаришем, який продемонстрував куди рішучіші методи в боротьбі з політичними опонентами. До речі, про опозицію. Чи не здається вам, що БНФ вариться у власному сокові. Пан Шушкевич, правда, сказав, що тепер у народ не ходять — уся роз'яснювальна робота повинна здійснюватися через засоби масової інформації. А коли для демократичних ЗМІ шлях перекрито? Що робити? Чекати на самопрозріння народу?

—Наші первинні організації саме і займаються роз'яснювальною роботою. Та, розумієте, демократія не має в арсеналі адекватних методів боротьби з диктатурою: ці явища перебувають в абсолютно різних площинах. Демократія застосовує лише прийнятні для неї методи, інакше вона перестає бути демократією. Диктатура демонструє нам значно ширший вибір: силу, репресії, цензуру, залякування.

—Як ставляться власті до ваших більш ніж критичних виступів у зарубіжній пресі? Не переслідують за «виток інформації»?

—Боже мій, тут робота спецслужб не припиняється ні на хвилину. Як ставляться до мене? По-різному буває, але я не хотів би зосереджуватися на цьому. Скажу коротко: видно, наказу щодо мене ще не надійшло...

—Василю Володимировичу, трохи старомодне запитання, але в нинішніх білоруських реаліях актуальне: місце і роль національної інтелігенції?

—За ідеєю, вона мала б бути головною силою в зміцненні державності. Але спостерігається феноменальне явище: сила, призначена будити народ, здається, сама впала в непробудний сон. Але це лише здається. Якщо дивитися глибше, вимальовується картина значно страшніша за сон. Сільська інтелігенція охоплена агресивною компартійністю. Міська технічна й наукова — діячі і служки ВПК: адже Мінськ — місто суцільних «поштових скриньок». Що стосується творчої інтелігенції, то виховала протягом тривалого часу на ленінських принципах партійності літератури і мистецтва, вона просто виявилася неспроможною існувати в умовах нового політичного клімату: метод соціалістичного реалізму був і залишається її кредо. Крім того, на відміну від інтелігенції прибалтійських країн чи України, наша не готова до самопожертви в ім'я національної ідеї. Тому білоруська інтелектуальна еліта і сама не запалала і інших не змогла запалити. В кращому разі посідає вичікувальну позицію, в гіршому — продовжує віддано служити тоталітарному режимові.

—У вас багато знайомих у Росії. З ким із тамтешніх демократів ви підтримуєте найтісніші зв'язки?

—Я не покладаю більше надій на російську демократію. Так, тривалий час я співпрацював, підтримував тісні зв'язки з багатьма російськими колегами, навіть намагався організувати якусь допомогу з їхнього боку. Після Чечні я поставив хрест на російській демократії. Виявилось, що більшість із них — ті самі великодержавники, збирачі єдиних земель. Їм також потрібна Білорусь як частка нової імперії.

—Себто, демократія закінчується там, де починається національне питання?

—Національне, геополітичне, бозна ще яке. Білорусь потрібна Росії як єдині двері в Європу: Прибалтика й Україна вже відпали для цієї місії. Тому будь-яка Росія — зюгановська, єльцинська, гайдарівська і т. д. — не відпускатимуть Білорусь зі своєї зони впливу, завжди триматимуть її при собі. Ось чому БНФ виступає проти російського неоімперіалізму взагалі, а не проти окремо взятих політичних сил. Ми стоїмо за найтісніше співробітництво з Україною: це справді країна, що не має для нас протипоказань. Між нами не існує проблем, котрих не можна було б розв'язати.

—А не можуть звідкись підкинути козирну карту — Берестейщину, наприклад?

—Уже підкидають. Та не думаю, щоб ми на це купилися. Занадто мудрі, щоб розуміти: проблема ж бо суто наукова, історична. Розв'язувати її іншими методами ніхто з нас не буде. Та наш президент не йде на зближення з Україною, як можна? Так образила «старшу сестру Росію»!

—Вивчаючи пильним письменницьким поглядом життя, беручи в цих процесах безпосередню участь, що відчуваєте: біль, гіркоту, безнадійний песимізм, надію?

—Я ніколи не належав до оптимістів. Але я той песиміст, котрий буде страшенно щасливий, якщо життя спростує його печальний прогноз. Я перший вітатиму поразку своїх передбачень. Та дідько б його взяв, так виходить, що я вже багато років чекаю на крах свого песимізму, а він ніяк не настає, навпаки, життя щоразу підтверджує його обґрунтованість. Як тільки починає з'являтися якийсь просвіток, небо відразу ж затягується ще чорнішими хмарами.

—І що далі? Як жити з таким настроєм?

—Не знаю. Треба вважати, напевно, що історія триває, що колись настане інше життя, що людство все-таки рухається в бік прогресу. Але як поволі! Як гірко думати, що не всі покоління, котрі беруть участь у нинішній історії, доживуть до кращого. Мова не про нас — нам уже нічого не світить: ми відійдем у безпросвіт. Болить за онуків. Судячи з нинішніх подій, дуже проблематично, щоб вони дочекалися світла.

Я дуже радий, що в Україні становище не таке безнадійне, що вибивається на твердий шлях. Звичайно, маєте доволі проблем, аналогічних нащим. Адже опозиція і в нас, і у вас одна й та сама: комунізм, котрий не здається. Не перемігши його на всіх рівнях і в усіх різновидах, важко сподіватися на пристойне, гідне життя.

Розмову вела
Людмила КОХАНЕЦЬ.

ПОСТАНОВИ ЦЕНТРАЛЬНОЇ ВИБОРЧОЇ КОМІСІЇ ПО ВИБОРАХ НАРОДНИХ ДЕПУТАТІВ УКРАЇНИ

№ 244 Київ 5 квітня 1996 р.

Про призначення на 21 липня 1996 року виборів народного депутата України замість вибулого у Морському виборчому окрузі №307, Одеська область

Відповідно до статей 14 та 49 Закону України «Про вибори народних депутатів України» Центральна виборча комісія по виборах народних депутатів України **постановляє:**

Призначити на неділю 21 липня 1996 року вибори народного депутата України у Морському виборчому окрузі № 307, Одеська область, замість вибулого народного депутата України Плоткіна Вадима Григоровича у зв'язку з достроковим припиненням його повноважень Верховною Радою України 25 березня 1996 року згідно з поданою ним заявою.

Голова Центральної виборчої комісії І.ЄМЕЦЬ.
Секретар Центральної виборчої комісії І.ЦЕЛУЙКО.

* * *

№ 245 Київ 5 квітня 1996 р.

Про опублікування постанови Центральної виборчої комісії про призначення на 21 липня 1996 року виборів народного депутата України замість вибулого у Морському виборчому окрузі № 307, Одеська область

Центральна виборча комісія по виборах народних депутатів України відповідно до статті 14 Закону України «Про вибори народних депутатів України» **постановляє:**

Опублікувати в загальнодержавній пресі, одеській обласній, іллічівській міській і овідіопольській районній газетах та оголосити в інших засобах масової інформації постанову Центральної виборчої комісії про призначення на неділю 21 липня 1996 року виборів народного депутата України замість вибулого у Морському виборчому окрузі № 307, Одеська область.

Голова Центральної виборчої комісії І.ЄМЕЦЬ.
Секретар Центральної виборчої комісії І.ЦЕЛУЙКО.

Аби не повторилася чорнобильська біда

(Початок на 1-й стор.).

Учасники семінару прийняли Звернення до парламентів, глав держав і урядів країн СНД. У ньому, зокрема, йдеться про необхідність узгодження дій як парламентів, так і урядів щодо розробки відповідної нормативно-правової бази і реалізації цільових програм економічної і соціальної політики. Пропонується також координувати діяльність усіх країн СНД щодо розробки єдиної програми, яка б забезпечувала захист прав людей, що пожертвували власним здоров'ям, ліквідовуючи наслідки аварії.

Звертаючись до міжнародних організацій і світової громадськості, учасники семінару закликали активізувати спільні зусилля в галузі розробки і реалізації комплексних економічних, технічних, соціальних і наукових програм для ліквідації наслідків чорнобильської катастрофи і попередження таких у майбутньому.

Володимир КОРОЛЮК.

Хроніка. Факти. Події

● *Нью-Йорк*

Клінтон мріє про вибори сьогодні



Президент США Білл Клінтон зміг би переконливо перемогти сенатора Роберта Доула, якби президентські вибори відбулися сьогодні. Такий висновок можна зробити з результатів двох опитувань громадської думки, проведених авторитетною газетою «Нью-Йорк таймс» і впливовою телекомпанією Сі-Бі-Ес. Главу Білого дому підтримали 49 відсотків потенційних виборців, а лідера республіканської більшості в сенаті — 39 відсотків.

● *Прага*

Не в грошах щастя, але вкладати їх доведеться



Розв'язуючи питання про майбутнє розширення Європейського Союзу на Схід, його лідери керуватимуться політичною доцільністю, відсовуючи на другий план питання економічного характеру. Про це заявив голова Європейської Комісії Жак Сантер. Відвідавши з візитом Прагу, він погодився з тезою про те, що Західна Європа буде змушена вкладати в економіку майбутніх партнерів з ЄС чималі кошти.

● *Делі*

У пошуках ворога

«Ворожа Індії сусідня держава, безперечно, зробить спроби зірвати проведення загальних виборів у республіці, що починаються в травні», проте індійські збройні сили «готові до відбиття таких спроб і цілком гарантуватимуть безпеку республіки». З такою заявою виступив у Бомбеї начальник штабу індійської армії генерал Шанкар Рій Чоудхурі, маючи на увазі Пакистан.

● *Париж*

Бандити також бунтують

Близько сотні в'язнів зчинили бунт у в'язниці, розташованій в Діжоні в центрі Франції. Сюди перекинуто близько сотні поліцейських та жандармів, озброєних помповими рушницями, провідників із спеціально натренованими собаками. Для боротьби з пожежею, яка спалахнула в приміщенні, прибули пожежники з потужним водометним обладнанням.

● *Ташкент*

Інтеграції — два роки

В узбецькій столиці відбулося засідання Ради прем'єр-міністрів Казахстану, Киргизії, Узбекистану, на якому обговорювалися питання, пов'язані з єдиним економічним простором й інтеграцією держав. Поглиблення їхньої інтеграції з ініціативи глав республік розпочалося 1994 року. Тоді було створено інститути Міждержавної ради трьох країн, розроблено умови нормативно-правової бази для функціонування економічного простору на їхній території.

За повідомленнями зарубіжних інформагентств і кореспондентів «ГУ».

Що там, за східним кордоном? Україна!

***Н**АПРИКІНЦІ минулого тижня посольство Польщі в Україні запросило в гості столичних журналістів. Очікували, що предметом розмови буде новий Президент Польщі Александр Кваснєвський, адже нещодавно він перейшов стоденну межу свого президентства. І хоч зустріч було присвячено польському Великодню, в кулуарах Кваснєвського згадували часто.*



Перші сто днів для Кваснєвського минули нелегко. Спочатку йому довелося доводити своє право бути президентом, оскільки опозиція звинуватила його у брехливих даних, поданих у біографії Кваснєвського — ще кандидата. Потім він був змушений шукати спільну мову з опозицією, поступаючись своїми принципами. На довершення всього, саме на цей час припало кілька політичних скандалів у вищих ешелонах влади.

Проте минуло лише сто днів, і дії Александра Кваснєвського дещо заспокоїли тих, хто голосував проти нього. По-перше, він продовжив переговори, розпочаті Валенсою з приводу вступу Польщі до НАТО. Отож прогнози щодо повороту зовнішньої політики держави на північний схід, себто до Росії, не справдилися. Головним гаслом Валенси на виборах було повернення Польщі до християнських цінностей і налагодження якнайтіснішого співробітництва з католицькою церквою. Нині Александр Кваснєвський по суті почав виконувати передвиборні обіцянки Валенси. Так само не виправдалися побоювання опозиції, що новий президент буде згортати приватизацію. Іншими словами, Польща знайшла в особі Кваснєвського старого Валенсу, але більш інтелігентного, стриманого і гнучкого.

З перших днів Александр Кваснєвський заявляв, що він має намір налагодити якнайтісніше співробітництво з Російською Федерацією, чого уникав Лех Валенса. З огляду на це в Україні побоювалися, щоб це не сталося за рахунок співробітництва з нашою державою. Нині у посольстві Польщі в Україні запевняють: Україна настільки важливий партнер для Польщі (тим паче — сусідня держава), що вона не може собі дозволити не звертати уваги на події за її східним кордоном.

Як відомо, у квітні Кваснєвський відвідає з візитом Росію. У цей час в Україну приїде міністр оборони Польщі. Можливо, цей збіг не випадковий, адже держава намагається урівноважувати свої відносини з двома східними сусідами. На червень заплановано візит Президента України Леоніда Кучми до Республіки Польща. Радник посольства Вінценте Мрочковський сподівається, що це дасть поштовх для роботи створеного за Валенси спільного українсько-польського комітету, робота якого останнім часом тимчасово зупинилась. Також він відкрив «таємницю»: можливо, президенти домовляться зустрічатися двічі на рік (а можливо, й частіше), і тоді вже до кінця цього року Александр Кваснєвський відвідає Україну.

Наталя ФІЛІПЧУК.

На знімку: Президент Республіки Польща Александр Кваснєвський.

На початку тижня

За безпеку треба платити

Що ближче до 26 квітня, то більше уваги приділяють чорнобильській темі. Вчора у Відні відкрилася п'ятиденна конференція, присвячена конкретно Чорнобильській АЕС та проблемам, які супроводжують її закриття. З боку України в її роботі бере участь Прем'єр-міністр Євген Марчук.

Сьогодні закриття ЧАЕС — питання часу і грошей. Причому перше неподільно пов'язане з другим. Президент Кучма пообіцяв, що ЧАЕС закриють до 2000 року, але ця акція буде одна з найдорожчих у XX столітті. Профінансувати закриття ЧАЕС не під силу не лише Україні. З цим не впоралася б самотужки ні Франція, ні Німеччина, ні США... Тож і постало питання про об'єднання зусиль та коштів багатьох держав, зацікавлених, аби атомна станція назавжди припинила роботу. Нині існує два проекти закриття ЧАЕС. Обидва потребують кілька мільярдів доларів.

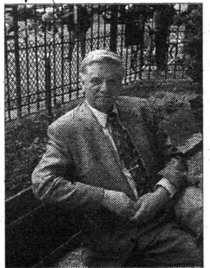
Вочевидь, підсумком конференції стануть конкретні рекомендації країнам «великої сімки», лідери яких 18—20 квітня зустрінуться в Москві. У московському саміті візьме участь і Президент України Леонід Кучма. Як заявив міністр екобезпеки Юрій Костенко, Україна очікує, що «на саміті буде надано гарантії, що кошти Україні таки виділять». Юрій Костенко вважає: фінанси мають надходити вже цього року, інакше Україна буде змушена розпочати реконструкцію технологічних каналів 1-го енергоблоку, аби підтримати безпечність реактора.

Наталя РІЗНИК.

Алло, Париж?..

Чутки про «чорного кота» перебільшено

НЕЩОДАВНО українські ЗМІ багато говорили про можливий приїзд Президента Франції Жака Ширака в Україну: від повідомлення, що візит відбудеться наприкінці весни, до того, що він не відбудеться взагалі, бо між нашими державами... пробіг чорний кіт. Кореспондент «ГУ» Наталя ФІЛІПЧУК зателефонувала до Надзвичайного та Повноважного Посла України у Франції Юрія КОЧУБЕЯ, щоб почути його думку з цього приводу.



— Жак Ширак дав принципову згоду на відвідання України, але точної дати ще не визначено. Відомо лише, що президенти зустрінуться 20 квітня в Москві під час саміту «великої сімки». Цю зустріч серйозно обговорюють і готують. Одна з українських газет дозволила собі поставити під сумнів гарантії, які надала Франція нашій державі під час саміту в Будапешті щодо ядерного роззброєння України. Мовляв, якщо Франція виступила окремо, то її гарантії нічого не варті. Але відомо, що Франція має власну силу стримування і посідає особливу позицію щодо НАТО.

Не можу сказати також, що у наших двосторонніх відносинах запанувала пауза. Навпаки. Готується до підписання договір про уникнення подвійного оподаткування. Нещодавно Україну відвідав міністр оборони Франції. 24 квітня на запрошення сенату Франції відвідає делегація Верховної Ради України.

Ще раз про вічну дилему

***В**ІДНОСИНИ Китаю і Тайваню продовжують непокоїти сторонніх спостерігачів. Остання новина, яка надійшла з острова, — про те, що Тайбей відклав до 30 червня проведення військових маневрів поблизу КНР.*

«Гра мускулами», до якої першим удався Китай, знаходить своїх прибічників і на його «невід'ємній частині». Військові маневри слугують приводом для домислів та пліток: ніби-то Тайбей не зможе протистояти військовому тиску Пекіна або КНР не вистачить сили захопити острів. Таку суперечку, на щастя, «теоретично» не вирішиш. Але сподівання на мирне врегулювання конфлікту все одно залишається мало.

Можна зрозуміти непримиренність позицій КНР. Історія свідчить, що у «розділеному стані» одна нація існує відносно недовго. Рано чи пізно, а Китай-таки буде об'єднаний. З цим погоджуються і на острові, проте вважають, що це проблема не сьогоднішнього дня.

Тайванська преса згадує досвід небагатої посткомуністичної НДР та заможної «капіталістичної» ФРН. Та, на жаль, констатують журналісти, возз'єднання материка і острова буде прямо протилежне «падінню Берлінської стіни». Оскільки, навпаки, «економічно розквітаючому, демократичному Тайваню доведеться стати частиною величезного комуністичного Китаю, що розвивається». Звичайно, це лише думка деяких остров'ян. Але зрозуміло одне: «тайванське питання» і мирним шляхом буде розв'язати не просто. Ну, а над військовим варіантом краще і не замислюватися всерйоз. Ані КНР, ані Тайваню.

Надія БЕДРИЧУК.

Іспанці життям задоволені

***І**СПАНІЯ — країна щасливих людей. Такого висновку мимоволі доходиш, ознайомившися з даними опитування суспільної думки, яке провів Центр соціологічних досліджень, повідомляє ІТАР-ТАРС.*

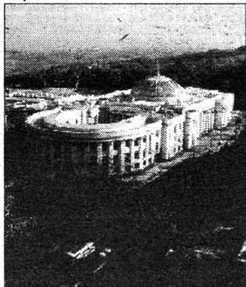
Та й справді, 78 відсотків опитаних іспанців заявили, що вони «дуже щасливі» або «просто щасливі». І тільки шість відсотків визнали, що почуваються «дискомфортно».

Щодо складових «щасливого життя», то для 65 відсотків іспанців це передусім — прекрасне здоров'я. Для 60-тьох — надійна і дружна сім'я, діти. 55 відсотків віддають перевагу улюбленій роботі, вірним друзям, успішному навчанню, відносинам із батьками.

І, незважаючи на щасливе життя, іспанці продовжують мріяти. 56 відсотків — про подорожі, 48 — про хорошу та постійну роботу, 42 — про багатство, а 32 — стати... інтелігентами. Цікаво, що тільки три відсотки опитаних мріють про кар'єру політичного діяча. Очевидно, політика з щасливим життям не сумісна.

Верховна Рада України: п'ята сесія

Хроніка законотворення



2 квітня, після традиційної депутатської «розминки», Верховна Рада розпочала розгляд питань порядку денного. Було прийнято постанову про організацію роботи Верховної Ради України у квітні 1996 року, затверджено перелік питань для розгляду на п'ятій сесії.

Далі Верховна Рада заслухала щорічну доповідь Президента України Леоніда Кучми. Верховна Рада протокольним дорученням запропонувала Кабінету міністрів у тримісячний термін подати розгорнуту структуру системи законодавства України з виділенням тих нормативних актів, які потребують розроблення, а також перспективний план законопроектних робіт Кабінету міністрів, погоджений з Президентом. Звернуто увагу Прем'єр-міністра на необхідність невідкладної підготовки проекту закону України «Про антикризове регулювання в економіці» згідно з дорученням, передбаченим у Постанові Верховної Ради України про введення в дію Закону України «Про Державний бюджет України на 1996 рік».

Вісім законопроектів внесли фракції, групи, окремі народні депутати, а також Президія Верховної Ради щодо порядку розгляду і прийняття проекту Конституції України, але жоден з них не набрав необхідної кількості голосів. Тоді Голова Верховної Ради вніс компромісний варіант законопроекту, який і був прийнятий: 222 народних депутати проголосували за внесення до порядку денного пленарних засідань Верховної Ради України 17 квітня 1996 року питання про проект Конституції України, підготовлений Конституційною комісією.

***

З розгляду проекту постанови Верховної Ради України про заходи щодо залучення коштів для підготовки та участі спортсменів України у XXVI Олімпійських та III Паролімпійських іграх 1996 року розпочалося пленарне засідання Верховної Ради України 3 квітня.

Це вже вдруге народні депутати обговорювали проект постанови, що внесений Комісією з питань бюджету. У підсумку тривалої дискусії постанова була прийнята, але з деякими змінами. Верховна Рада вилучила з проекту п'ятий пункт, яким Кабінету міністрів передбачалося надати право, за погодженням з комісіями з питань бюджету та з питань молоді, спорту і туризму, встановлювати тимчасові пільги резидентам і нерезидентам, які роблять внески на підготовку та участь збірних команд України в цих іграх. Натомість було записано: «Кабінету міністрів здійснити першочергове фінансування витрат, пов'язаних з Олімпійськими іграми». Таким чином відкрито шлях для фінансування підготовки та участі наших команд у Олімпійських іграх.

Верховна Рада України доповнила Постанову Верховної Ради України «Про порядок введення в дію Закону України «Про аудиторську діяльність» такою нормою: «Постанова набирає чинності з дня її прийняття».

Проект закону України про визнання такими, що втратили чинність, деяких декретів Кабінету міністрів України — щодо обмеження експорту товарів — не був підтриманий і народні депутати відправили його на доопрацювання.

Наприкінці ранкового засідання розпочалося обговорення проекту закону про оренду землі.

На початку вечірнього засідання народні депутати проголосували за те, щоб трохи віддалити розгляд проекту закону про оренду землі, а насамперед обговорити доповнення до Постанови від 2 квітня про включення до порядку денного пленарних засідань Верховної Ради України та організацію підготовки до першого читання проекту Конституції України. Але і на цей раз запропоновані доповнення не були прийняті, і почався тривалий процес їх обговорення у фракціях і групах.

Народні депутати приступили до розгляду питання про Конституцію Автономної Республіки Крим у другому читанні.

***

Постатейним голосуванням Закону про Конституцію Автономної Республіки Крим і розпочався пленарний день 4 квітня. Глибоко і юридично вправно опрацьовані статті були чітко проголосовані. Верховна Рада України прийняла Постанову про порядок введення в дію Закону. Верховній Раді Автономної Республіки Крим запропоновано розглянути зауваження і відповідно доопрацювати положення і статті Конституції, зазначені в Постанові, внести необхідні редакційні зміни і доопрацьований текст Конституції Автономної Республіки Крим до 15 травня 1996 року подати на затвердження Верховної Ради України.

Повернувшися до проекту закону України про оренду землі, після суттєвої критики у ході дискусії, народні депутати відправили його на доопрацювання. Прийнято Постанову про вилучення і надання земельних ділянок для несільськогосподарських потреб та попереднє погодження місць розташування об'єктів. Верховна Рада зняла з обговорення проект постанови про тлумачення деяких положень Закону України «Про оренду державного майна».

Сесія розглянула проект закону про внесення змін і доповнень до Закону «Про аудиторську діяльність» і відправила його на доопрацювання.

Ратифіковано Договір між Україною та Міжнародним банком реконструкції та розвитку про надання позики для реабілітації гідроелектростанцій та управління у системі, підписаний 28 вересня 1995 року у Вашингтоні. З метою здійснення цього проекту буде надано позику у сумі 114 млн. доларів США, що складає майже 53 процента всіх витрат. Кредит надаватиметься урядові України на стандартних умовах виплати, прийнятих Банком, із звичайною процентною ставкою (близько 7%) з терміном оплати 17 років, включаючи п'ятирічний пільговий період відстрочки платежів.

У другому читанні прийнято Закон України про лікарські засоби.

Цього самого дня Верховна Рада приступила до розгляду Закону України про вивізне (експортне) мито на живу худобу та шкіряну сировину.

***

5 квітня народні депутати продовжили розпочате напередодні обговорення проекту закону України про вивізне (експортне) мито на живу худобу та шкіряну сировину. Його було прийнято у першому читанні.

У першому читанні було прийнято і Закон України про внесення змін і доповнень до Закону «Про споживчу кооперацію».

Верховна Рада розглянула також проект закону про внесення доповнень до деяких законодавчих актів про оподаткування (стосовно пільг для інвесторів будівництва житла для військовослужбовців). Прийняття закону має відбутися на наступному пленарному тижні.

Прес-служба Верховної Ради України.

Думки з приводу

Час совісті, честі й мужності

МИНУЛИЙ парламентський тиждень був насичений значними подіями. Перед депутатами Верховної Ради із щорічною доповіддю виступив Президент України. Народні обранці визначали принципи подальшої роботи над проектом Основного Закону України. Ось що з цього приводу говорять представники депутатських груп і фракцій.

Валентина ГОШОВСЬКА (фракція Селянської партії України):

— Питання майбутньої Конституції України постає в кількох іпостасях. У деяких засобах масової інформації навіть стверджується, що певні сили виступають взагалі проти прийняття Конституції. Гадаю, що я висловлю і думку нашої фракції, і свою власну, що це не так. Усі розуміють, що об'єктивно назріла необхідність прийняття Конституції з багатьох причин.

Мене хвилює те, що багато політиків, деяких політичних сил, які певним чином втратили політичний капітал, свій імідж, нині навіть там, де немає проблем, хочуть їх винайти і загострити. І якби всі, мені здається, погодилися з певним варіантом Конституції, все рівно хтось здійняв би галас, аби показати свою активність, відданість чи то силам Президента, чи іншим. Оцієї метушні боюся найбільше.

Разом із тим, нам усім треба розуміти, що процес прийняття Конституції — справа не одного дня і поспішати тут заради якогось графіка неприпустимо.

Те, що це процес не одного дня, — закономірно. Будуть дискусії, будуть суперечки, але до цього треба ставитися спокійно. Основне, до чого потрібно прагнути — аби всі наші процедурні дискусії звелися до роботи над конкретними статтями документу, змістом Конституції.

А там є над чим думати. Уже з перших рядків постають запитання. Наприклад, запис про те, що держава має бути соціальна. А де ж механізми, які забезпечують реалізацію цього положення? Так, за сьогоднішнього спаду виробництва важко шукати матеріальні гарантії соціального захисту людей. Однак ми зобов'язані спрогнозувати, чітко записати, яке ж буде в майбутньому виробництво і що воно дасть людині.

Так само ми повинні зійтися на єдиному визначенні, яка ж буде наша держава — президентська, парламентсько- президентська чи якась інша, адже з цього випливає вся структура влади, всі механізми взаємодії управлінських структур. І тут теж у нас буде достатньо дискусій. Це нормально, якщо суперечки не переростатимуть у протистояння.

Вважаю, що даремні тривоги про те, що буде з країною, коли Основний Закон не буде прийнято до кінця строку Конституційної угоди. Нічого страшного в цім не буде. Вона діятиме й далі, про що сказав Президент України.

Отож ще раз кажу: мені б дуже не хотілося, щоб за чиїмись інтересами ми прийняли Конституцію як-небудь. За всі роки нашого перебування у Верховній Раді — це час мужності, час совісті, честі своєї. Хай би саме це керувало кожним із нас, хто працює над майбутньою Конституцією.

Сергій ПАСЬКО («Центр»):

— Я уважно прослухав доповідь Президента України і сприйняв її позитивно. Вона відзначалася державницьким вболіванням, і це передусім підкупає.

Добре й те, що Президент не намагався прикрашати економічну ситуацію в Україні, як це раніше робили, його аналіз був суворий і об'єктивний. Детально торкнувся Леонід Данилович і соціального захисту населення в оцю скруту, визначив шляхи допомоги малоімущим.

Говорячи про тенденції до стабілізації, Президент України не видавав це як певні досягнення, а виклав свою точку зору, як, зіпершись на ці скромні тенденції, рухатися далі у розвитку економіки України. Знаю, є опоненти у депутатському залі, які вважають, що ще рано говорити про якісь зрушення на краще. Але хочу спитати: а хіба зниження інфляції, яке чітко спостерігається, не є симптомом певного оздоровлення країни? Головне — не втратити те, чого ми вже з болем досягли.

Або ось я, як людина, що має відношення до охорони здоров'я, помічаю, що нині в аптеках з'явилося найменувань ліків удвічі більше, ніж, скажімо, рік-два тому. Хіба це може не радувати? І не ціни на ліки надто високі. Зарплата людей надто низька. Ось про це нам всім і треба думати.

Лілія ГРИГОРОВИЧ («Рух»):

— Доповідь Президента України була об'єктивна, реалістична, динамічна. У ній відчувається бачення майбутнього, яке виходить з об'єктивної оцінки обставин і їх трактувань. Багато з чим, сказаним Президентом, я б погодилася.

Мені імпонують акценти, які розставив доповідач на соціальних проблемах, зокрема, материнства й дитинства.

Держава, яка хоче існувати, дбає про своє майбуття. А це, передусім, її діти. Не секрет, що діти України хворі, ослаблені, а звідси — зниження віку населення. Україна, як і Японія, працює над програмами, що спрямовані на підтримку материнства й дитинства. Ці програми розробляли ще в попередньому парламенті. Нині ми активно розробляємо їх далі. Хоч, як завжди, на них обмаль коштів.

На нашу радість, Президент України підписав у січні нинішнього року документи, що виходять із звернень нашої Комісії з питань материнства й дитинства, виділив на цю програму вісім трильйонів карбованців. Хай це небагато, але це є те, що конкретно може допомагати материнству й дитинству.

Це фінансування медичних заходів і закладів, освіти, дитячого харчування. За всіх труднощів держава зробила найголовніше — питання материнства й дитинства вивела на один з найвищих національних пріоритетів. Я розумію, що болі нашої комісії дійшли до керівництва державою, знайшли підтримку і в Президента, і в нашого уряду.

Анатолій КРАСЛЯНСЬКИЙ.

Наділяючи владою, сподіваються на віддачу

Пишемо нову Конституцію України

Делегуючи владні повноваження державі, народ очікує, що вона розумно розпорядиться ними для забезпечення державного суверенітету і економічної самостійності України (ст.114, п.1). Владні повноваження дадуть змогу здійснити Кабінету міністрів України (ст.114, п.4) «найважливіші загальнодержавні програми економічного, науково-технічного, соціального і національно- культурного розвитку, охорони довкілля», затверджених Палатою депутатів Національних Зборів України (ст.85, п.4).

Для створення правових умов здійснення загальнодержавних програм держава поділяє владу «на законодавчу, виконавчу і судову» (ст.6). Кожна гілка державної влади має чітко окреслені функції: законодавча влада — «прийняття законів» (ст.84, п.4); виконавча влада в особі Президента і Кабінету міністрів України, який йому підпорядковується (ст.III, част.2), — «забезпечення здійснення внутрішньої і зовнішньої політики держави, виконання Конституції і законів» (ст.144, п.1), для чого уряд розробляє і виконує програму діяльності, «затверджену Палатою депутатів Національних Зборів» (ст.115, част.5); судова влада — захищати «усі права і свободи людини і громадянина» (ст.50, част.1).

Чіткий розподіл функцій гілок державної влади передбачає їхню ефективну взаємодію між собою, взаємодію, яка дасть можливість утвердити Україну як «суверенну і незалежну, демократичну, соціальну, правову державу» (ст.1). Чи гарантує проект таку взаємодію? Неупереджений аналіз змісту його статей показує: ні, не гарантує. Справді, ефективність державної влади — в її дієвості. Та чи може бути дієва державна влада, якщо кожна її гілка наділена правом видавати нормативні акти, «обов'язкові до виконання на території України», але не скоординовані між собою? Відповідь очевидна, коли врахувати, що: Національні Збори приймають закони, «обов'язкові до виконання на території України» (ст.82, п.4); Президент України — універсали, укази, розпорядження (ст.105, част.2). Слід зауважити, що відмінність між універсалами та указами має не юридичний характер, а історичний: універсали це — форма нормативних актів українського походження, а укази — російського); Кабінет Міністрів — постанови і розпорядження (ст.114, част.2), а міністерства та інші центральні органи виконавчої влади — нормативні акти, за допомогою яких вони здійснюють керівництво відповідними сферами управління (ст.115); Конституційний суд — рішення, які не можуть бути оскаржені (ст.150, част.3); судові установи Організації Об'єднаних Націй та Ради Європи — рішення, які теж є обов'язковими, оскільки за ст.9 проекту міжнародні договори, ратифіковані належним чином, стають частиною національного законодавства України. І завершують цю обов'язковість до виконання для громадян України рішення, прийняті органами місцевого самоврядування (ст.142, част.1). Ясно, що така безсистемна (несубординована) директивність породжуватиме непогодженість, різнобій і врешті-решт паралелізм у діяльності органів державної влади, що паралізуватиме їхні дії і завдаватиме шкоди громадянам України. Та дарма, бо за ст.152, част.3, матеріальна і моральна шкода, завдана громадянам України «неконституційними актами і діями, відшкодовується державою».

***ЦИМ** породжується безвідповідальність органів державної влади. Не випадково у проекті не закладено механізмів притягнення до відповідальності органів державної влади за бездіяльність або заподіяння шкоди використанням державної власності. Справді, згідно з част.9, ст.36, «використання власності не може завдавати шкоди правам, свободам і гідності громадян, інтересам суспільства, погіршувати екологічну ситуацію і природні якості землі».*

Ця норма поширюється як на приватну, так і на державну власність, оскільки «закон визначає вичерпний перелік об'єктів, які не можуть бути у приватній власності» (ст.36, част.3). Таким чином,щоб органи державної влади не порушували вказану норму за організації ними «управління об'єктами державної власності» (ст.114, п.5), і потрібен механізм притягнення органів до відповідальності. А його в проекті нема. Одним із таких міг би стати механізм забезпечення гарантії виконання законів. Для цього необхідний контроль виконання законів. Проте здійснення його не закладено у повноваженнях державної влади: ні в повноваженнях Національних Зборів, ні в повноваженнях Президента України, який є главою держави (ст.101, част.1). Президент є гарантом додержання лише Конституції (ст.101, част.2), хоча присяга, яку він складає на вірність Україні, зобов'язує його бути гарантом дотримання і законів України (ст.103, ч.3). Міг би функцію здійснення контролю за дотриманням органами державної влади законів виконувати Конституційний суд, але він вирішує питання лише про відповідність правових нормативних актів Конституції, а не законам (ст.145, част.2).

Чи не тому в ст.8 проголошується, що «в Україні діє принцип верховенства права»? Права, а не закону. Тобто проголошується, що право в державі набуває вищої юридичної сили. Але не забезпечене відповідним механізмом контролю за виконанням закону, який гарантує право, право в своїй реалізації людиною і громадянином може завдати шкоди національним інтересам суспільства, погіршувати екологічну ситуацію і природні якості довкілля. Тому не випадково ст.3 Статуту Ради Європи, повноправним членом якої Україна стала 9 листопада 1995 року, вимагає від держави-члена дотримуватися принципів верховенства закону.

Відсутність у проекті механізму контролю за виконанням прийнятих законів створює можливості для органів виконавчої влади у здійсненні своїх повноважень нехтувати вимоги законів, отже і Конституції, оскільки вони «мають прийматися на основі Конституції і відповідати їй» (ст.8, част.2). Справді, «діяльність Кабінету міністрів та інших органів виконавчої влади визначається законом» (ст.118). Водночас Президент наділяється повноваженням «утворювати, реорганізовувати та ліквідовувати міністерства та інші центральні органи виконавчої влади (ст.105, п.13), але не в межах закону, а лише в межах коштів, передбачених у державному бюджеті. Поряд із цим йому надається право створювати «для здійснення своїх повноважень консультативні, дорадчі та інші допоміжні органи і служби в межах коштів, передбачених... на утримання органів виконавчої влади» (ст.105, п.25). Очевидно, створені Президентом органи будуть підміняти ліквідовані ним центральні органи виконавчої влади, якщо він передасть їм свої повноваження. Проект не забороняє Президентові це робити.

Але така заміна буде не рівноцінна. Якщо центральні органи державної влади під керівництвом Прем'єр-міністра спрямовують свою діяльність на виконання програми діяльності, затвердженої Палатою депутатів Національних Зборів, та інших загальнодержавних програм (ст. 86, част.1), то органи, створені Президентом, проект не зобов'язує виконувати вказані програми, оскільки серед повноважень Президента нема відповідальності за виконання цих програм. Така відповідальність покладена на Кабінет міністрів (ст.86, част.2). Тому є всі підстави вважати (про це свідчить чотирирічна практика функціонування інституту президентства), що діяльність органів, створюваних Президентом розгортатиметься поза рамками програм, затверджених Національними Зборами, внаслідок чого вона буде непідконтрольна парламентові. Їхня діяльність, не виключено, перешкоджатиме реалізації загальнодержавних програм національного і соціального розвитку, бо дублюватиме діяльність Кабінету міністрів.

***ТАКИМ ЧИНОМ,** проект закладає такі механізми функціонування державної виконавчої влади, які не сприятимуть реалізації програми діяльності уряду та інших загальнодержавних програм економічного і національно-культурного розвитку українського народу.*

З огляду на це, мабуть, у проекті гарантується винагорода громадянам за працю, «не нижча від визначеного законом мінімального розміру заробітної плати» (ст.38, част.4). Як відомо, цей розмір нині становить 1,5 млн. карбованців, що явно замало для забезпечення життя людини на рівні прожиткового мінімуму, встановленого державою (ст. 41, част.3). Підсилює недієвість органів державної влади, зокрема на місцях, і діяльність органів місцевого самоврядування, які діють відносно автономно від державної влади. З одного боку, органи місцевого самоврядування не є органами державної влади, через які народ здійснює владу (ст.5, част.2). А з другого, вони «приймають рішення, які є обов'язковими до виконання на відповідній території» (ст. 142, ч.1), тобто, одержують право на владні повноваження. Немає сумнівів, що цими повноваженнями місцеве самоврядування може скористатися не на користь національному суверенітету, і своєю діяльністю вони будуть підривати унітарність держави, гарантовану статтею 2 проекту. Інакше кажучи, органи місцевого самоврядування, не зараховані до системи державної влади, підсилюватимуть федеративний елемент — у конституційному ладі, закладений двопалатною структурою Національних Зборів (докладніше це питання висвітлене в моїй статті з Я.Ільясевичем «Хто ми в рідному домі?», надрукованій 7 грудня 1995 року в «Голосі України»). Як свідчить історія України, а нині історія автономії Криму, подібне підсилення федералізму в державному її устрої небезпечне для унітарності держави і, зрештою, веде до її ліквідації.

Є й інші суперечності в проекті, що роблять його маложиттєвим.

Отже, можна зробити висновок, що функції різних гілок державної влади, зафіксовані у проекті, не сприятимуть виконанню ст.11, за якою «держава сприяє консолідації і розвитку української нації, її історичної свідомості, традицій і культури». Щоб сприяла, треба розробити такий проект, прийняття якого Верховною Радою гарантувало б українській нації вільний розвиток за стандартами розвитку демократичних країн світу і збереження незалежної української державності впродовж тривалого історичного періоду.

***ЩОБ ВИПРАВИТИ** складну ситуацію з проектом Конституції, треба його скоригувати так, щоб він справді консолідував українську націю на побудову і утвердження самостійної національної держави. За цього він повинен узяти за основу інше визначення українського народу, аніж те, яке наведене в Преамбулі проекту («Ми, український народ, — громадяни України всіх національностей»), а саме: «Ми, український народ, — сукупність громадян України всіх національностей, основу якої складає українська нація, ...затверджуємо цю Конституцію — Основний Закон України».*

Таке визначення дає можливість справді керуватися Актом проголошення незалежності України від 24 серпня 1991 року, схваленим 1 грудня 1991 року всенародним голосуванням. Спрямований на реалізацію Декларації про державний суверенітет України, прийнятої Верховною Радою України 16 липня 1990 року, Акт набув вищої юридичної сили. Отже, здійснення Декларації про державний суверенітет України утвердить національну демократичну державність в Україні, за яку народ боровся впродовж багатьох століть. Така воля нації. І вона мусить бути відбита в Конституції України.

Володимир ДОРОШКЕВИЧ,
доцент Українського державного педагогічного університету імені М.Драгоманова.

Не політичні амбіції, а реалії життя

Сергій Соболєв, Володимир Лановий, Віктор Шишкін, Федір Судницин, Юрій Оробець, Борис Пономаренко, Олександр Єльяшкевич, Іван Білас, В'ячеслав Білоус — імена більшості цих народних депутатів — членів депутатської групи «Реформи» добре знані тим, хто стежить за роботою Верховної Ради України. Незалежність мислення, прагнення бути об'єктивними продемонстрували парламентарії й під час прес-конференції минулої п'ятниці.

Як зазначив Сергій Соболєв, всередині депутатського об'єднання створено погоджувальну групу, яка з представниками інших фракцій і груп працює над проектом нової Конституції України, приводячи до спільного знаменника свої позиції. Спільно з представниками дев'яти груп і фракцій на п'ятницю розглянуто і прийнято рішення з 30 статей проекту нового Основного Закону, а в самих «Реформах» вже узгоджено більш як 100 статей. На думку Сергія Соболева, слабкими місцями в проекті Конституції України є розділи, що стосуються прав людини, самоврядування, судової влади, організації роботи парламенту.

Істотні розбіжності є між повноваженнями, які делегуються Конституцією президенту і прем'єр-міністру, а точніше, урядовим і президентським структурам. На думку групи, практика існування так званої двоголової виконавчої влади неприпустима. Тому «Реформи» вважають за необхідне максимально виписати повноваження адміністрації президента як органу, обмеживши її вплив і тиск на виконавчу владу.

Положення, коли, з одного боку, парламент повинен контролювати діяльність уряду, а з іншого — президент мати змогу подавати на затвердження Верховній Раді України кандидатуру прем'єра і узгоджувати повний склад уряду, на думку групи «Реформи», принципове і потребує відповідного відображення в проекті Конституції.

Новий Основний Закон України, як підкреслив Сергій Соболєв, виступаючи від імені своїх колег, має прийняти Верховна Рада. Але, зважаючи на реалії, «Реформи» не відкидають і референдуму. Та лише в тому разі, якщо його проведення підтримають 250—280 народних депутатів. Щоб цей референдум не розколов Україну за національною чи регіональною ознакою, а відбувся на основі усвідомленого вибору.

Щодо повноважень президента, то, на думку учасників прес-конференції, ми маємо виходити з того,що демократичний лад в Україні ще не набрався сил. І ніхто не може гарантувати, що завтра до влади не прийде президент, який сповідуватиме крайні погляди.

По суті всі промовці зазначили недосконалість у розробленні розділів, що стосуються судової влади, самоврядування, а також те, що в Конституції не відображено питання національної безпеки України. Тому до першого читання слід узгодити всі позиції, керуючись для цього не політичними амбіціями, а реаліями життя, турботою про майбутнє нашої держави і народу.

Василь ТУГЛУК.

Повертаючись до надрукованого

Своя рука — владика-2,

або Чому живе і перемагає справа Валентини Рябової



1. Замість переднього слова

7 грудня 1994 року «ГУ» надрукував кореспонденцію «Своя рука — владика, або Чому в Перевальську гальмують приватизацію». Постскриптум сповіщав про перемогу колективу торгово-виробничого підприємства, за яким арбітражний суд визнав право на акціонування і зобов'язав місцеву владу зареєструвати статут відкритого акціонерного товариства «Прогрес».

Отож, здавалося б, у цій історії можна було ставити крапку. Однак не так сталося, як гадалося. Адже недаремно один з висновків тої публікації — розпочалася боротьба за переділ власності.

У тій кореспонденції розкривався і один з механізмів відчуження колективного майна, автором якого, схоже, була тодішній заступник голови райвиконкому Валентина Рябова.

Щоправда, на цій посаді вона перебувала недовго, оскільки правоохоронним органам стали відомі факти здирництва з її боку щодо тих осіб, які розпочинали свій торговельний бізнес. Валентина Рябова була спіймана на гарячому в момент отримання хабара. 32 мільйони карбованців вручив їй колишній шахтар за право відкрити кіоск.

На жаль, районне керівництво надто довго збирало сесію (Рябова водночас була депутатом райради), щоб дати згоду на притягнення високопоставленого хабарника до кримінальної відповідальності. В Перевальську подейкують, що нині вона перебивається з хліба на воду в столиці сусідньої держави — первопрестольній.

На відміну від Валентини Рябової, яка вважала, що її завдання — підправляти закони, ще один опонент ВАТ «Прогрес» поміняв крісло першого заступника голови райради на крісло голови обласного товариства захисту прав споживачів. Щоправда, Миколі Лукашику слід віддати належне, бо в тому протистоянні влада — орендарі він ніде не «засвітився», вичікував, чим усе це закінчиться, оскільки його дружина орендувала у Перевальського орендного торгово-виробничого підприємства один поверх універмагу під власний магазин.

Проте і він не втримався від спокуси, щоб не завдати удару новоявленим акціонерам, оскільки договір оренди з його дружиною розірвали — більше року вона не оплачувала найману площу. А тому Микола Феліксович повідомив Харківському заводу шампанських вин трохи не ті дані щодо фінансового стану ВАТ «Прогрес», банківський рахунок якого відразу був заблокований, і новонароджене дитя реформ мало не віддало Богові душу. Але все добре, що добре закінчується. Акціонерам удалося в цій історії розставити, як мовиться, крапки над «і».

Однак це були тільки квіточки, ягідки дозріли наприкінці минулого року.

2. На свою власну голову

Коли Борис Чаплигін, керівник ВАТ «Прогрес», у 1992 році укладав угоду зі своїм давнім другом, керівником фірми «Луганськпостач» Віктором Кулешовим про здачу в оренду універмагу «Дитячий світ», напевне, не думав і не гадав, на що здатний його друг...

А почалося все з приїзду в Перевальськ працівників обласного відділення Фонду держмайна. Перевальців здивувало: чому раптом приміщення універмагу «Дитячий світ» хочуть передати «Луганськпостачу»? Як виявилося — даремно. Бо 14 червня 1994 року на адресу голови Фонду держмайна надіслали листа, в якому, по суті, подаються сфальсифіковані дані з посиланням на Перевальське бюро технічної інвентаризації про те, що «господарем приміщення значиться неіснуюча організація», оскільки ще 1 квітня була проведена інвентаризація цього універмагу і його приміщення було включене до переліку приватизованих об'єктів. Але для авторів листа це був неважливий штрих. Вони хотіли одного: «Убедительно просим Вас передать указанное здание в полное ведение Луганской государственной торгово-производственной фирмы «Луганскснаб», имущество которой является общегосударственной собственностью (тут і далі підкреслено мною. — В.К.)». Я навмисне підкреслив цю фразу, бо і під час розмови з автором Віктор Кулешов постійно наголошував на тому, що підприємство, очолюване ним, — державне. Однак це — трохи інша тема, про яку мова піде нижче.

До речі, хоча під листом значиться прізвище генерального директора підприємства, насправді його підписав керівник Перевальської філії «Луганськпостач» В. Курдов. Коли врахувати, що послання датоване за кілька днів до виборів у місцеві органи влади, що у своїх передвиборчих програмах нинішні керівники району виступали супроти акціонування відділу робітничого постачання, то напрошується висновок: боротьба за переділ власності почалася ще в ході передвиборчої кампанії. А що це так, свідчить ще один лист, датований 10 серпня 1994 року і адресований магазину № 20 міста Алчевська, який варто процитувати повністю: «Перевальский филиал «Луганскснаба» приватизируется. Просим подтвердить кредиторскую (дебиторскую) задолженность в сумме 39 495 120 крб. по состоянию на 1.07.94 г. В случае неполучения ответа, считать задолженность подтвержденной». Підписала цього листа головний бухгалтер філії І. Кувичко.

Отож, як бачимо, коли потрібно — підприємство має статус державного, але... приватизуватись хочеться. Дуже хочеться. Та ще й шматок чужого майна хочеться вхопити.

Але це була лишень зав'язка. Бо в акціонерів проблем вистачало і без «Луганськпостачу» — йшла боротьба за виживання: треба було не тільки відстоювати свою правоту перед районною владою, а й заробляти кошти, щоб не стати банкрутом і не ховати надії понад 500 жителів району, які вклали свої майнові сертифікати в акції «Прогресу». А через деякий час виявилося, що «Луганськпостач» припинив вносити орендну плату. (Якщо бути точним, то оренда не сплачується вже два роки).

3. Договори треба виконувати

Отож перевальці і вирішили з'ясувати свої взаємини з «Луганськпостачем», але керівники цього підприємства не поспішали ані з боргами розраховуватися, ані виселяти свою філію з орендованого приміщення. Понад те, вже вважали себе власниками приміщення «Дитячого світу». Отоді і звернулися керівники ВАТ «Прогрес» до арбітражного суду з проханням визнати договір оренди недійсним. Однак усі арбітражні суди підтвердили правочинність договору, визнавши водночас власником приміщення акціонерне товариство.

(Зверну увагу лише на ще деякі обставини. Договір оренди між «Луганськпостачем» і орендним торгово-виробничим підприємством було укладено 31 серпня 1992 року, хоча тільки 8 вересня цього ж року це підприємство уклало договір оренди з Фондом держмайна і стало орендним підприємством. Оскільки, по суті, договір з «Луганськпостачем» став угодою про суборенду, то перевальці двічі — 17 березня 1993 і 9 квітня 1993 року — зверталися з листами до них з тим, щоб привести угоду у відповідність із законодавством. У відповідь — ані пари з вуст. Щоправда, орендна плата надходила справно до 3 березня 1994 року. Що й дало підстави суду визнати «Прогрес» правонаступником усіх угод і власником приміщення.

Гадаю, переповідати всі судові перипетії не варто. Врешті голова Луганського арбітражного суду Аза Зуєвич у присутності автора цих рядків підтвердила рішення про виселення Перевальської філії «Луганськпостачу» з приміщення універмагу «Дитячий світ». Ще один суд — обласний загальної компетенції — зобов'язав сплатити орендонаймачів на користь акціонерів 6,5 мільярда карбованців.

Здавалося б, перемога... Але недаремно Віктор Кулешов заявив, що буде боротися до кінця, застосовуючи будь-які методи.

4. Проти лома нема прийому?

Уже в грудні в бій вступила «важка артилерія». Народний депутат України Дмитро Петренко робить запит на ім'я начальника УМВС по Луганській області, в якому стверджує, що «особенно много нарушений, по моим данным, было допущено при приватизации предприятий бывшего Перевальского ОРСа (... в настоящее время реорганизованного в ОАО «Прогресс»)». І завершує його категоричною вимогою: «при необходимости решить вопрос о возбуждении уголовных дел». (Правда, народний депутат не згадує, що подібний запит він надсилав уже на адресу Генеральної прокуратури в листопаді 1994 року, відповідно до якого Генпрокуратура доручила обласній прокуратурі провести перевірку в Перевальському орендно-торговому підприємстві. У листі від 17 листопада 1994 року на ім'я начальника КРУ виконувач обов'язків прокурора області Микола Курочка вказував, що саме необхідно з'ясувати під час перевірки. Є й результати перевірки).

Отож управління державної служби з питань боротьби з економічними злочинами, оперативно відгукнувшись на депутатський запит, розпочинає відповідну перевірку ВАТ «Прогрес». Цікаво, що були вилучені документи не тільки в акціонерів, а й в аудиторської фірми, з допомогою якої захищали свої інтереси перевальці. Ще цікавіше, що комісія, створена управлінням державної служби боротьби з економічними злочинами, працювала... в приміщенні «Луганськпостачу». До речі, це підтвердив і Віктор Кулешов під час розмови з автором: «Мене попросив виділити кімнату підполковник Хамчич (керівник управління УМВС. — В.К.)».

Паралельно чиниться тиск на арбітражний суд. 17 січня В. Хамчич адресує голові суду листа, де вказує, що проводиться «проверка законности приватизации открытым акционерным обществом «Прогресс» здания магазина «Детский мир»...

В настоящее время установлен ряд нарушений законодательных актов, регулирующих вопросы аренды и приватизации государственного имущества. Правовая оценка выявленным нарушениям будет дана по окончании проверки».

12 лютого в арбітражний суд області надходить лист з держадміністрації за підписом заступника її глави В. Іванова: «В связи с обращением руководства фирмы «Луганскснаб» к Луганской областной государственной администрации с просьбой оказать содействие в решении вопроса об определении правового статуса перевальского универмага «Детский мир», учитывая письмо начальника УГБЭП № 2/1—673 от 17.01.96 г. о проведении проверки законности приватизации ОАО «Прогресс» указанного здания, ходатайствую о приостановлении производства по арбитражному делу № 227/7 до ее окончания». (Хочу, щоб читачі звернули увагу на таке: якщо 17 січня підполковник В. Хамчич пише про виявлені порушення законодавства, то 12 лютого заступник глави облдержадміністрації про це вмовчує. Що б це могло значити? Додам іще: під час мого перебування з 11 по 16 лютого перевірка ще тривала. Не було жодних результатів і у березні. Врешті 5 березня вдалося з'ясувати: УМВС матеріали передав до прокуратури. Натомість виконувач обов'язків прокурора Микола Курочка під час телефонної розмови заявив, що йому передали дві папки мотлоху і він їх повернув назад).

5. Шукайте і знайдете?

Не знаю, що відшукала луганська міліція, бо спершу начальник УМВС Юрій Смирнов заявив авторові цих рядків: «Тут нічого немає», — а потім повідомив, що справу передано до прокуратури. Можливо, якісь порушення і відшукали. Недаремно в народі мовиться: була б людина, а стаття у Кримінальному кодексі завжди знайдеться.

Та ось іще факти. Під час перебування в Луганській області я мав зустріч з виконувачем обов'язків глави адміністрації Григорієм Фоменком. Після розмови Віктор Кулешов видав наказ про ліквідацію Перевальської філії.

Нині, як стало відомо, ситуація дещо змінилася. Відбулася зустріч керівництва області з працівниками правоохоронних органів, після якої голова Луганського арбітражного суду відклала виконання власного рішення. Прокуратура вилучила рішення колегії обласного суду про стягнення орендної плати в розмірі 6,5 мільярда карбованців, бо, мовляв, буде його опротестовувати. «Луганськпостач» звернувся із відповідною заявою до Вищого арбітражного суду.

Словом, справа Валентини Рябової, навіть без неї, живе і процвітає. Бо, схоже, рука у Віктора Кулешова і справді довга. Напрошується запитання: чому вона може діяти так безкарно, втягнуючи до орбіти своїх інтересів і керівництво області, і правоохоронні органи? Невже цей випадок — яскрава ілюстрація поняття «корупція»? Я не стверджую — запитую. Як інакше зрозуміти рядки з подання виконувача обов'язків прокурора області Миколи Курочки начальникові регіонального відділення Фону держмайна від 25 грудня 1995 року: «... решить вопрос о... передаче его в полное ведение торгово-производственной фирмы «Луганскснаб», которая арендует это помещение» (мається на увазі універмаг «Дитячий світ»)? Тим більше, що відповідно до чинного законодавства насамперед порушником законів виявилася фірма «Луганськпостач».

Складається враження, ідучи за хронологією подій, що Віктор Кулешов і справді, коли не тримає під «ковпаком», то на короткій нозі з багатьма потрібними людьми. Адже закручено такий маховик, що він може перемолоти будь-кого, хто стане на його дорозі. І тоді можуть організовуватися перевірки, нехтувати закони. (До речі, це вже 15-та перевірка, яка проводиться від середини 1994 року в Перевальську. І постійно шукають одне: порушення законодавства під час приватизації).

6. Замість післямови

В одній із своїх кореспонденцій уже доводилося звертати увагу на те, що в конкурентній боротьбі, в змаганнях за переділ власності конкуренти в разі бажання можуть успішно використовувати правоохоронні органи. Якщо навіть кримінальної справи не заведуть, то перевірками органи можуть паралізувати роботу підприємства і довести його до банкрутства. Саме тому, на мій погляд, треба чітко визначити межі допустимого втручання правоохоронних органів, зокрема щодо нагляду за дотриманням законодавства про приватизацію. Окрім того, варто окреслити коло порушень, за які може порушуватися карна справа. З іншого боку, треба встановити сувору відповідальність за безпідставне втручання в роботу підприємств.

Не сумніваюся, порушення ймовірні, в тому числі з метою легкої наживи. Не сумніваюся, перевіряти треба всі процеси економічних перетворень, та коли на вітер летять державні кошти, а віддача — нульова, тоді потрібно, щоб той, хто ініціював перевірки, відшкодовував і державні збитки, а також матеріальні і моральні витрати тим, кого перевіряли. Може, тільки тоді і з'явиться справжній господар у власності, і вдасться поставити заслін тим, хто прагне відкусити шматок державного пирога, а потім жити за принципом: після нас — хоч потоп.

І останнє. Треба нарешті не робити різниці між державним, акціонованим і приватним підприємством — право кожного повинне бути захищене законом незалежно від форми власності.

Володимир КОРОЛЮК.

Київ—Перевальськ—Луганськ—Київ.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення змін і доповнень до деяких законодавчих актів України з питань охорони навколишнього природного середовища

З метою поліпшення охорони навколишнього природного середовища та посилення відповідальності за порушення вимог природоохоронного законодавства Верховна Рада України **постановляє:**

Внести до деяких законодавчих актів України такі зміни і доповнення:

1. У Кодексі України про адміністративні правопорушення (Відомості Верховної Ради УРСР, 1984 р., додаток до нр.51, ст.1122):

1. Доповнити Кодекс статтями 59^{1}, 65^{1}, 77^{1}, 78^{1}, 85^{1}, 86^{1}, 88^{1}, 88^{2}, 90^{1}, 91^{1}, 91^{2} такого змісту:

«Стаття 59^{1}. Порушення вимог щодо охорони територіальних і внутрішніх морських вод від забруднення і засмічення

Забруднення і засмічення територіальних і внутрішніх морських вод внаслідок скидів із суден, здійснених без дозволу спеціально уповноважених на те державних органів або з порушенням встановлених правил, —

тягнуть за собою накладення штрафу на посадових осіб від восьми до п'ятнадцяти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян.

Проведення навантажувальних та розвантажувальних робіт, що можуть призвести до забруднення територіальних і внутрішніх морських вод, без дозволу органів державного контролю в галузі охорони навколишнього природного середовища, якщо одержання такого дозволу передбачено законодавством України, —

тягне за собою накладення штрафу на посадових осіб від п'яти до десяти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян.

Неповідомлення адміністрації найближчого порту України про проведене внаслідок крайньої необхідності без належного на те дозволу скидання у море шкідливих речовин з судна або іншого плавучого засобу, повітряного судна, платформи чи іншої штучно спорудженої у морі конструкції, а у випадках скидання з метою поховання — і органу, який видає дозволи та таке скидання, одразу після здійснення або в ході здійснення такого скидання —

тягне за собою накладення штрафу на посадових осіб судна або іншого плавучого засобу від десяти до п'ятнадцяти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян»;

«Стаття 65^{1}. Знищення або пошкодження полезахисних лісових смуг та захисних лісових насаджень

Знищення або пошкодження полезахисних лісових смуг, захисних лісових насаджень вздовж берегів річок, каналів, навколо водних об'єктів, гідротехнічних споруд, на смугах відводу автомобільних доріг, залізниць та інших захисних лісових насаджень —

тягне за собою накладення штрафу на громадян від 0,4 до одного неоподатковуваного мінімуму доходів громадян і на посадових осіб — від 0,6 до 1,3 неоподатковуваного мінімуму доходів громадян»;

«Стаття 77^{1}. Самовільне випалювання сухої рослинності або її залишків

Випалювання стерні, луків, пасовищ, ділянок із степовою, водно-болотною та іншою природною рослинністю, рослинності або її залишків у смугах відводу автомобільних доріг і залізниць, а також опалого листя у парках, інших зелених насадженнях та газонів у населених пунктах без дозволу органів державного контролю у галузі охорони навколишнього природного середовища або з порушенням умов такого дозволу —

тягне за собою накладення штрафу на громадян від 0,2 до одного неоподатковуваного мінімуму доходів громадян і на посадових осіб — від 0,4 до двох неоподатковуваних мінімумів доходів громадян.

Ті самі дії, вчинені в межах територій та об'єктів природно-заповідного фонду, —

тягнуть за собою накладення штрафу на громадян від 0,6 до 1,7 неоподатковуваного мінімуму доходів громадян і на посадових осіб — від 0,9 до двох з половиною неоподатковуваних мінімумів доходів громадян»;

«Стаття 78^{1}. Порушення порядку здійснення діяльності, спрямованої на штучні зміни стану атмосфери і атмосферних явищ

Порушення порядку здійснення діяльності, спрямованої на штучні зміни стану атмосфери і атмосферних явищ у господарських цілях, —

тягне за собою накладення штрафу від 0,6 до одного неоподатковуваного мінімуму доходів громадян»;

«Стаття 85^{1}. Виготовлення та збут заборонених знарядь добування об'єктів тваринного або рослинного світу

Виготовлення, збут заборонених знарядь добування об'єктів тваринного або рослинного світу, а також збут незаконно добутої продукції —

тягнуть за собою накладення штрафу від 0,2 до 0,9 неоподатковуваного мінімуму доходів громадян з конфіскацією цих знарядь, матеріалів та засобів для їх виготовлення»;

«Стаття 86^{1}. Експлуатація на водних об'єктах водозабірних споруд, не забезпечених рибозахисним обладнанням

Експлуатація на водних об'єктах водозабірних споруд, не забезпечених рибозахисним обладнанням, якщо його наявність передбачена відповідними нормативами, або з неефективно працюючим рибозахисним обладнанням —

тягне за собою накладення штрафу на громадян від 0,4 до одного неоподатковуваного мінімуму доходів громдян і на посадових осіб — від 0,6 до 1,2 неоподатковуваного мінімуму доходів громадян»;

«Стаття 88^{1}. Порушення порядку придбання чи збуту об'єктів тваринного або рослинного світу, правил утримання диких тварин у неволі або в напіввільних умовах

Порушення порядку придбання чи збуту об'єктів тваринного або рослинного світу—

тягне за собою накладення штрафу від 0,2 до 0,6 неоподатковуваного мінімуму доходів громадян з конфіскацією об'єктів тваринного або рослинного світу чи без такої.

Ті самі дії, вчинені щодо об'єктів тваринного або рослинного світу, які перебували в межах територій та об'єктів природно-заповідного фонду, занесених до Червоної книги України, або які охороняються відповідно до міжнародних договорів України, —

тягнуть за собою накладення штрафів від 0,4 до 1,3 неоподатковуваного мінімуму доходів громадян з конфіскацією об'єктів тваринного або рослинного світу чи без такої.

Порушення правил утримання диких тварин у неволі або в напіввільних умовах —

тягне за собою накладення штрафу від 0,2 до 0,6 неоподатковуваного мінімуму доходів громадян з конфіскацією об'єктів тваринного або рослинного світу чи без такої.

«Стаття 88^{2}. Порушення правил створення, поповнення, зберігання, використання або державного обліку зоологічних, ботанічних колекцій та торгівлі ними

Порушення правил створення, поповнення, зберігання, використання або державного обліку зоологічних, ботанічних колекцій та торгівлі ними —

тягне за собою накладення штрафу від 0,2 до 0,9 неоподатковуваного мінімуму доходів громдян з конфіскацією колекції або без такої»;

«Стаття 90^{1}. Невиконання правил і норм у процесі створення, виробництва, зберігання, транспортування, використання, знешкодження, ліквідації, захоронення мікроорганізмів, біологічно активних речовин та інших продуктів біотехнологій

Невиконання правил і норм у процесі створення нових штамів мікроорганізмів, біологічно активних речовин та інших продуктів біотехнологій —

тягне за собою накладення штрафу на громадян від 0,6 до 1,3 неоподатковуваного мінімуму доходів громадян і на посадових осіб — від 0,9 до двох неоподатковуваних мінімумів доходів громадян.

Невиконання правил і норм екологічної безпеки у процесі виробництва, зберігання, транспортування, використання, знешкодження, ліквідації, захоронення мікроорганізмів, біологічно активних речовин та інших продуктів біотехнологій —

тягне за собою накладення штрафу на громадян від 0,9 до 1,7 неоподатковуваного мінімуму доходів громадян і на посадових осіб — від 1,3 до двох неоподатковуваних мінімумів доходів громадян»;

«Стаття 91^{1}. Невиконання вимог екологічної безпеки у процесі впровадження відкриттів, винаходів, корисних моделей, промислових зразків, раціоналізаторських пропозицій, нової техніки, технологій і систем, речовин і матеріалів

Впровадження відкриттів, винаходів, корисних моделей, промислових зразків, раціоналізаторських пропозицій, нової техніки, технологій і систем, речовин і матеріалів, що не відповідають встановленим нормативам екологічної безпеки та іншим вимогам щодо охорони навколишнього природного середовища, —

тягне за собою накладення штрафу на громадян від 0,2 до 0,6 неоподатковуваного мінімуму доходів громадян і на посадових осіб — від 0,4 до 0,9 неоподатковуваного мінімуму доходів громадян.

Стаття 91^{2}. Перевищення лімітів та нормативів використання природних ресурсів

Перевищення затверджених лімітів та нормативів використання природних ресурсів —

тягне за собою накладення штрафу на громадян від 0,1 до 1,7 неоподатковуваного мінімуму доходів громадян і на посадових осіб — від 0,2 до двох неоподатковуваних мінімумів доходів громадян».

2. Статті 77, 78, 82, 83, 85, 87, 88, 89, 90, 91, 153, 188^{5}, 238^{1}, 240, 241 і 242 викласти в такій редакції:

«Стаття 77. Порушення вимог пожежної безпеки в лісах

Порушення вимог пожежної безпеки в лісах —

тягне за собою накладення штрафу на громадян до 0,4 неоподатковуваного мінімуму доходів громадян і на посадових осіб — до двох неоподатковуваних мінімумів доходів громадян.

Знищення або пошкодження лісу внаслідок необережного поводження з вогнем, а також порушення вимог пожежної безпеки в лісах, що призвело до виникнення лісової пожежі або поширення її на значній площі, —

тягнуть за собою накладення штрафу на громадян до двох неоподатковуваних мінімумів доходів громадян і на посадових осіб — до чотирьох неоподатковуваних мінімумів доходів громадян.

Стаття 78. Порушення порядку здійснення викиду забруднюючих речовин в атмосферу або шкідливого впливу на неї фізичних та біологічних факторів

Викид забруднюючих речовин в атмосферне повітря без дозволу спеціально уповноважених на те державних органів або недодержання вимог, передбачених наданим дозволом, інші порушення порядку здійснення викидів забруднюючих речовин в атмосферне повітря або перевищення граничних нормативів утворення забруднюючих речовин під час експлуатації технологічного устаткування, споруд і об'єктів —

тягнуть за собою накладення штрафу на посадових осіб від 0,6 до 1,3 неоподатковуваного мініму доходів громадян.

Перевищення гранично допустимих рівнів шкідливого впливу фізичних та біологічних факторів на атмосферне повітря або шкідливий фізичний чи біологічний вплив на атмосферне повітря без дозволу спеціально уповноважених на те державних органів у випадках, коли необхідність одержання такого дозволу передбачена законодавством, —

тягне за собою накладення штрафу на посадових осіб від 0,6 до одного неоподатковуваного мінімуму доходів громадян»;

«Стаття 82. Порушення правил складування, зберігання, розміщення, транспортування, утилізації, ліквідації та використання промислових і побутових відходів

Порушення правил складування, зберігання, розміщення, транспортування, утилізації, ліквідації та використання промислових і побутових відходів —

тягне за собою накладення штрафу на громадян від 0,4 до 0,9 неоподатковуваного мінімуму доходів громадян і на посадових осіб — від 0,6 до двох неоподатковуваних мінімумів доходів громадян.

Стаття 83. Порушення правил застосування, зберігання, транспортування, знешкодження, ліквідації та захоронення пестицидів і агрохімікатів, токсичних хімічних речовин та інших препаратів

Порушення правил застосування, зберігання, транспортування, знешкодження, ліквідації та захоронення пестицидів і агрохімікатів, токсичних хімічних речовин та інших препаратів —

тягне за собою накладення штрафу на громадян від 0,6 до одного неоподатковуваного мінімуму доходів громадян і на посадових осіб — від 0,9 до двох з половиною неоподатковуваних мінімумів доходів громадян»;

«Стаття 85. Порушення правил використання об'єктів тваринного світу

Порушення правил полювання, рибальства, здійснення інших видів спеціального використання об'єктів тваринного світу —

тягне за собою накладення штрафу на громадян від 0,2 до 0,6 неоподатковуваного мінімуму доходів громадян з конфіскацією рушниць та інших знарядь і засобів вчинення правопорушення, які є особистою власністю порушника, та незаконно добутих об'єктів тваринного світу чи без такої і на посадових осіб — від 0,4 до 0,9 неоподатковуваного мінімуму доходів громадян з конфіскацією рушниць та інших знарядь і засобів вчинення правопорушення, які є особистою власністю порушника, та незаконно добутих об'єктів тваринного світу чи без такої.

Грубе порушення правил полювання (полювання без належного на те дозволу, в заборонених місцях, у заборонений час, забороненими знаряддями або способами) —

тягне за собою накладення штафу на громадян від 0,9 до 1,7 неоподатковуваного мінімуму доходів громадян з конфіскацією рушниць та інших знарядь і засобів вчинення правопорушення, які є особистою власністю порушника, та незаконно добутих об'єктів тваринного світу чи без такої або позбавлення права полювання на строк до трьох років з конфіскацією рушниць та інших знарядь і засобів вчинення правопорушення, які є особистою власністю порушника, та незаконно добутих об'єктів тваринного світу чи без такої і на посадових осіб — від 1,3 до двох неоподатковуваних мінімумів доходів громадян з конфіскацією знарядь і засобів вчинення правопорушення, які є особистою власністю порушника, та незаконно добутих об'єктів тваринного світу чи без такої»;

«Стаття 87. Порушення вимог щодо охорони середовища перебування і шляхів міграції, переселення, акліматизації та схрещування диких тварин

Порушення вимог щодо охорони середовища перебування і шляхів міграції, переселення, акліматизації та схрещування диких тварин —

тягне за собою накладення штрафу на громадян від 0,4 до 0,9 неоподатковуваного мінімуму доходів громадян і на посадових осіб — від 0,6 до одного неоподатковуваного мінімуму доходів громадян.

Невжиття заходів щодо запобігання загибелі диких тварин, погіршенню середовища їх перебування та умов міграції або добування диких тварин, які зазнають лиха, —

тягне за собою накладення штрафу від 0,6 до 1,3 неоподатковуваного мінімуму доходів громадян.

Стаття 88. Незаконне вивезення з України і ввезення на її територію об'єктів тваринного і рослинного світу

Незаконне вивезення з України або ввезення на її територію об'єктів тваринного і рослинного світу, в тому числі зоологічних і ботанічних колекцій, —

тягне за собою накладення штрафу на громадян від 0,4 до 0,9 неоподатковуваного мінімуму доходів громадян з конфіскацією цих об'єктів або без такої і на посадових осіб — від 0,6 до одного неоподатковуваного мінімуму доходів громадян з конфіскацією цих об'єктів або без такої.

Ті самі дії щодо видів тварин і рослин, занесених до Червоної книги України або охорона і використання яких регулюється відповідними міжнародними договорами України, —

тягнуть за собою накладення штрафу на громадян від 0,9 до 1,3 неоподатковуваного мінімуму доходів громадян з конфіскацією цих об'єктів або без такої і на посадових осіб — від одного до двох неоподатковуваних мінімумів доходів громадян з конфіскацією цих об'єктів або без такої.

Стаття 89. Жорстоке поводження з тваринами

Жорстоке поводження з тваринами, їх мордування або вчинення інших дій, що призвели до їх мучення, каліцтва чи загибелі, —

тягнуть за собою накладення штрафу від 0,4 до 0,9 неоподатковуваного мінімуму доходів громадян.

Стаття 90. Порушення вимог щодо охорони видів тварин і рослин, занесених до Червоної книги України

Порушення умов оселення видів тварин та зростання рослин, занесених до Червоної книги України, незаконне вилучення з природного середовища рослин, занесених до Червоної книги України, невиконання вимог наданих дозволів на вилучення з природного середовища та здійснення інших видів використання тварин і рослин, занесених до Червоної книги України, а також порушення умов утримання тварин і рослин цих видів у ботанічних садах, дендрологічних та зоологічних парках, інших спеціально створених умовах, що призвело до їх загибелі, —

тягнуть за собою накладення штрафу на громадян від 0,2 до одного неоподатковуваного мінімуму доходів громадян з конфіскацією незаконно добутого і на посадових осіб — від 0,6 до 1,7 неоподатковуваного мінімуму доходів громадян з конфіскацією незаконно добутого.

Стаття 91. Порушення правил охорони та використання територій та об'єктів природно-заповідного фонду

Здійснення в межах територій та об'єктів природно-заповідного фонду, їх охоронних зон, а також територій, зарезервованих для наступного заповідання, забороненої господарської та іншої діяльності, порушення інших вимог режиму цих територій та об'єктів, самовільна зміна їх меж, невжиття заходів для попередження і ліквідації негативних наслідків аварій або іншого шкідливого впливу на території та об'єкти природно-заповідного фонду —

тягнуть за собою накладення штрафу на громадян від 0,2 до 1,7 неоподатковуваного мімімуму доходів громадян з конфіскацією знарядь і засобів вчинення правопорушення та незаконно добутих природних ресурсів чи без такої і на посадових осіб — від 0,6 до двох неоподатковуваних мінімумів доходів громадян з конфіскацією знарядь і засобів вчинення правопорушення та незаконно добутих природних ресурсів чи без такої»;

«Стаття 153. Знищення або пошкодження зелених насаджень або інших об'єктів озеленення населених пунктів

Знищення або пошкодження зелених насаджень, окремих дерев, чагарників, газонів, квітників та інших об'єктів озеленення в населених пунктах, невжиття заходів для їх охорони, а також самовільне перенесення в інші місця під час забудови окремих ділянок, зайнятих об'єктами озеленення, —

тягнуть за собою накладення штрафу на громадян від 0,2 до одного неоподатковуваного мінімуму доходів громадян і на посадових осіб — від 0,6 до 1,7 неоподатковуваного мінімуму доходів громадян»;

«Стаття 188^5. Невиконання законних розпоряджень чи приписів посадових осіб органів, які здійснюють державний контроль у галузі охорони навколишнього природного середовища, використання природних ресурсів, радіаційної та ядерної безпеки або охорону природних ресурсів

Невиконання законних розпоряджень чи приписів, інших законних вимог посадових осіб органів, які здійснюють державний контроль у галузі охорони навколишнього природного середовища, використання природних ресурсів, радіаційної та ядерної безпеки або охорону природних ресурсів, ненадання їм необхідної інформації або надання неправдивої інформації, вчинення інших перешкод для виконання покладених на них обов'язків —

тягнуть за собою накладення штрафу на громадян від 0,4 до 0,6 неоподатковуваного мінімуму доходів громадян і на посадових осіб — від 0,9 до 1,3 неоподатковуваного мінімуму доходів громадян»;

«Стаття 238^1. Органи земельних ресурсів

Органи земельних ресурсів розглядають справи про адміністративні правопорушення, пов'язані з порушенням законодавства в галузі використання і охорони земель та порядку регулювання земельних відносин (статті 52, 53, 53^1, 53^2, 54, 55, 56, 188^5 цього Кодексу).

Від імені органів, зазначених у цій статті, розглядати справи про адміністративні правопорушення і накладати адміністративні стягнення мають право: голова Державного комітету України по земельних ресурсах та його заступники, голова Державного комітету Автономної Республіки Крим по земельних ресурсах і єдиному кадастру та його заступники, начальники обласних, Київського та Севастопольського міських управлінь та їх заступники, начальники міських (міст обласного та районного підпорядкування), районних управлінь (відділів) земельних ресурсів та їх заступники, інженери-землевпорядники сіл і селищ»;

«Стаття 240. Органи рибоохорони

Органи рибоохорони розглядають справи про адміністративні правопорушення, пов'язані з порушенням правил рибальства та охорони рибних запасів, передбачені статтями 50, 85, 85^1, 86^1, 88^1, 91^2 і 188^5 цього Кодексу.

Від імені органів рибоохорони розглядати справи про адміністративні правопорушення і накладати адміністративні стягнення мають право: начальник Головрибводу Міністерства рибного господарства України та його заступники, начальники басейнових управлінь по охороні, відтворенню рибних ресурсів і регулюванню рибальства та їх заступники, начальники відділів рибоохорони зазначених басейнових управлінь, начальники державних інспекцій рибоохорони, старші державні інспектори та державні інспектори рибоохорони.

Стаття 241. Органи лісового господарства

Органи лісового господарства розглядають справи про адміністративні правопорушення, передбачені статтями 49, 63-70, 73, 75, 77, 188^3 цього Кодексу.

Від імені органів лісового господарства розглядати справи про адміністративні правопорушення і накладти адміністративні стягнення мають право: міністр лісового господарства України та його заступники, начальник, його заступники та спеціалісти управління охорони і захисту лісу Міністерства лісового господарства України, керівники, головні лісничі, начальники, старші інженери та інженери відділів охорони і захисту лісу державних органів лісового господарства Автономної Республіки Крим та областей, керівники, головні лісничі, старші інженери та інженери по охороні і захисту лісу держлісгоспів та інших державних лісогосподарських підприємств і організацій, начальник, заступник начальника з льотно-виробничої служби, командири авіаланок, старші льотчики-спостерігачі та льотчики-спостерігачі баз авіаційної охорони лісів, лісничі, помічники лісничих, майстри лісу.

Старшими інженерами та інженерами відділів охорони, захисту лісу державних органів лісового господарства Автономної Республіки Крим та областей, старшими інженерами та інженерами по охороні і захисту лісу держлісгоспів та інших державних лісогосподарських підприємств і організацій, старшими льотчиками-спостерігачами та льотчиками-спостерігачами баз авіаційної охорони лісів, лісничими, помічниками лісничих та майстрами лісу штраф у розмірі до 0,2 неоподатковуваного мінімуму доходів громадян за правопорушення, передбачені статтями 70, 73 та 77 цього Кодексу, може стягуватися на місці.

Стаття 242. Органи мисливського господарства

Органи мисливського господарства розглядають справи про адміністративні правопорушення, пов'язані з порушенням правил ведення мисливського господарства і полювання, передбачені статтями 50, 85, 85^1, 88^1, 91^2, 16^3 і 188^5 цього Кодексу.

Від імені органів мисливського господарства розглядати справи про адміністративні правопорушення і накладати адміністративні стягнення мають право: міністр лісового господарства України і його заступники, начальник управління мисливського господарства Міністерства лісового господарства України та його заступники, керівники, головні лісничі державних органів лісового господарства Автономної Республіки Крим та областей, керівники та головні лісничі держлісгоспів, інших державних лісогосподарських підприємств і організацій, а також державних лісомисливських і державних мисливських господарств».

3. У статті 50 слова «а так само самовільне користування об'єктами тваринного світу, на користування якими потрібне одержання дозволу» виключити.

4. В абзацах других статей 80 та 81 слова і цифри «від 0,5 до 1,5 мінімального розміру заробітної плати» та «від 0,3 до 0,5 мінімального розміру заробітної плати» замінити відповідно словами та цифрами «від 0,2 до 0,6 неоподатковуваного мінімуму доходів громадян» та «від 0,1 до 0,4 неоподатковуваного мінімуму доходів громадян».

5. Статті 84 та 86 виключити.

6. В абзаці першому статті 141 слова «порубка, розкорчовування і пошкодження насаджень» виключити.

7. У статті 218: у частині першій слова і цифри «49, 50, 52, 53^1, 54, статтею 58 (за порушення, вчинені не в процесі розробки родовищ корисних копалин), статтями 63—77, статтями 78-82 і частиною першою статті 83 (коли вони не є порушенням санітарно-гігієнічних правил і норм по охороні атмосферного повітря), частиною другою статті 83, статтею 84 (за винятком невиконання розпоряджень органів, що здійснюють державний санітарний нагляд), частиною першою статті 85 (крім справ про порушення правил полювання, рибальства і охорони рибних запасів)» і «163» виключити, а слова і цифри «статтями 87-92», «147-156» і «188-196» замінити відповідно словами і цифрами «статтею 92», «147-152, 154-156» і «188, 189-196»;

у частині другій слова і цифри «статтями 50, 66, 67, 69, частиною другою статті 70, статтями 71, 73, 74, статтями 78-82 і частиною першою статті 83 (коли вони не є порушенням санітарно-гігієнічних правил і норм по охороні атмосферного повітря), частиною другою статті 83, статтею 84 (за винятком невиконання розпоряджень органів, що здійснюють державний санітарний нагляд), частиною першою статті 85 (крім справ про порушення правил полювання, рибальства і охорони рибних запасів)» і «163» виключити, а цифри і слова «87-92, статтями» замінити цифрами «92»;

8. У статті 219 слова і цифри «статтями 50, 66, 67, 69, частиною другою статті 70, статтями 71, 73, 74, частиною другою статті 83, частиною першою статті 85 (крім справ про порушення правил полювання, рибальства і охорони рибних запасів)» і «163» виключити, а слова і цифри «87-92, статтями» замінити цифрами «92».

9. У статті 236 цифри і слова «82 і частиною першою статті 83» замінити цифрами «83», а слова «по охороні атмосферного повітря), статтею 84 (за невиконання розпоряджень органів, що здійснюють державний санітарний нагляд)» виключити.

10. У статті 242^1:

у частині першій:

цифри «52, 53, 54», «85-88» і «90, 91» замінити відповідно цифрами «52-55», «85, 85^1, 86^1-88^2» і «90-91^2», а слова і цифри «статтею 84 (за винятком невиконання розпоряджень органів, що здійснюють державний санітарний нагляд)» виключити;

у частині другій:

у пункті 1 цифри «52, 53, 54», «85-88» і «90, 91» замінити відповідно цифрами «52-55», «85, 85^1, 86^1—88^2» і «90-91^2», після цифр «91» доповнити цифрами «95», після цифр «163» доповнити цифрами і словами «188^5 (щодо вимог з охорони навколишнього природного середовища, використання природних ресурсів і радіаційної безпеки)», а слова і цифри «статтею 84 (за винятком невиконання розпоряджень органів, що здійснюють державний санітарний нагляд)» виключити;

у пункті 2 слова «та радіаційною» виключити;

доповнити статтю частиною третьою такого змісту:

«Старшими державними інспекторами та державними інспекторами з охорони навколишнього природного середовища штраф у розмірі до 0,2 неоподатковуваного мінімуму доходів громадян за правопорушення, передбачені статтями 70, 73, 77, 90, 91 та 153 цього Кодексу, може стягуватися на місці».

11. У статті 255:

у частині першій:

у пункті 1:

в абзаці другому цифри і слова «49, 50, 51, частина перша статті 59 (про правопорушення, вчинені в межах санітарних зон джерел водопостачання), частина перша статті 61, статті 63-77, 80 і 81 (про правопорушення, зв'язані з перевищенням нормативів вмісту забруднюючих речовин у викидах автотранспортних та інших пересувних засобів і установок та рівня шуму, утворюваного автотранспортними засобами під час роботи), частина друга статті 83, стаття 85 (крім порушень правил полювання, рибальства і охорони рибних запасів), статті 87-89, частина друга статті 91» виключити, а цифри «153-160^2» та «179-196» замінити відповідно цифрами «154-160^2» та «179-188, 189-196»;

абзаци третій, п'ятий, восьмий, десятий, двадцять шостий та двадцять сьомий виключити;

у пункті 1^1 слова і цифри «статті 49, 50, 63-77, частина друга статті 83, стаття 85 (крім порушень правил полювання, рибальства і охорони рибних запасів), статті 87-89, 91 виключити;

пункт 3 виключити;

в абзаці другому слова і цифри «статті 49, 50, 63-77, частина друга статті 83, стаття 85 (крім порушень правил полювання, рибальства і охорони рибних запасів), статті 87-89, частина друга статті 91», «153» та абзаци третій, четвертий і шостий пункту 4 виключити;

у частині другій:

у пункті 2 слова і цифри «стаття 85 (за порушення правил полювання, рибальства і охорони рибних запасів)» замінити словами і цифрами «статті 65, 66, 70, 73, 77, 82, 85 (за порушення правил полювання, рибальства і охорони рибних запасів), 85^1, 89-91», а після цифр «140» доповнити цифрами «153 та 163»;

пункт 4 викласти в такій редакції:

«громадський лісовий інспектор (статті 63, 64-70, 73, 77);

громадський мисливський інспектор (статті 85, 85^1, 91^2 в частині порушення правил полювання);

громадський інспектор органів рибоохорони (стаття 85, 85^1, 91^2 в частині порушення правил рибальства і охорони рибних запасів);

громадський інспектор охорони навколишнього природного середовища (статті 65^1, 77, 77^1, 78, 82, 85, 85^1, 89 (щодо диких тварин), 90, 91, 91^2, 153, 163)»;

у пункті 5 слова «особливо охоронюваних територій» замінити словами «територій та об'єктів природно-заповідного фонду»;

доповнити частину пунктом 4^1 такого змісту: «4^1) посадові особи підприємств, установ і організацій, що здійснюють охорону, використання і відтворення тваринного світу».

12. У частині першій статті 258 слова та цифри «статтею 77 (у випадках накладення штрафу службовими особами, переліченими у пункті 3 статті 241, якщо розмір штрафу не перевищує десяти карбованців)» замінити словами і цифрами «статтями 70, 73, 77, 90, 91, 153, якщо розмір штрафу не перевищує 0,2 неоподатковуваного мінімуму доходів громадян».

13. У статті 313:

у пункті 1 слова і цифри «частиною першою статті 85 (крім справ про порушення правил полювання, рибальства і охорони рибних запасів), частиною другою статті 88» виключити;

у пункті 2:

абзаци третій і четвертий викласти в такій редакції:

«органів мисливського господарства — у справах про адміністративні правопорушення, передбачені статтями 85, 85^1, 88^1 і 163 цього Кодексу щодо порушення правил полювання;

органів рибоохорони — у справах про адміністративні правопорушення, передбачені статтями 85, 85^1 і 88^1 цього Кодексу щодо порушення правил рибальства і охорони рибних запасів»;

доповнити пункт після абзацу четвертого новим абзацом такого змісту:

«органів Міністерства охорони навколишнього природного середовища та ядерної безпеки України — у справах про адміністративні правопорушення, передбачені статтями 85, 85^1, 88, 88^1, 88^2, 90, 91 і 163 цього Кодексу».

У зв'язку з цим абзац п'ятий-дев'ятий вважати відповідно абзацами шостим-десятим.

14. У частині третій статті 317 та частині другій статті 319 слова «які здійснюють державний нагляд за додержанням правил полювання» та «що здійснюють державний нагляд за додержанням правил полювання» замінити відповідно словами «мисливського господарства».

15. У статтях 48-50, 59, 61, 64 і 65 слова «до п'ятдесяти карбованців» і «до ста карбованців» замінити відповідно словами і цифрами «від 0,4 до 0,9 неоподатковуваного доходу громадян» і «від 0,6 до 1,7 неоподатковуваного доходу громадян»;

у статтях 60, 62, 68, 72 і 79 слова «до ста карбованців» замінити словами і цифрами «від 0,6 до 1,7

(Закінчення на 10-й стор.).

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення змін і доповнень до деяких законодавчих актів України з питань охорони навколишнього природного середовища

(Початок на 8—9-й стор.).

неоподатковуваного доходу громадян»;

у статті 71 слова «до п'ятдесяти карбованців» замінити словами і цифрами «від 0,4 до 0,9 неоподатковуваного доходу громадян»;

у статтях 66, 67, 69, 70, 73–76 слова «до десяти карбованців» і «до п'ятдесяти карбованців» замінити відповідно словами і цифрами «до 0,2 неоподатковуваного доходу громадян» і «від 0,4 до 0,9 неоподатковуваного доходу громадян».

ІІ. У Кримінальному кодексі України:

1. У статті 159 слова «захисних лісонасаджень» виключити.

2. В абзаці першому частини першої статті 160 слова «сто карбованців», «двісті карбованців» та «триста карбованців» замінити відповідно словами «двісті п'ятдесят мінімальних розмірів заробітної плати», «триста мінімальних розмірів заробітної плати» та «триста п'ятдесят мінімальних розмірів заробітної плати».

3. Абзац перший частини другої статті 161 після слова «заповідника» доповнити словами «або інших територіях та об'єктах природно-заповідного фонду».

4. Абзац перший частини другої статті 162 після слів «те саме діяння» доповнити словами «вчинене на територіях та об'єктах природно-заповідного фонду, або».

5. Абзац перший частини другої статті 162^{1} після слів «ті самі дії» доповнити словами «вчинені на територіях та об'єктах природно-заповідного фонду, або».

6. В абзаці першому статті 207 слова «або природних об'єктів, взятих під охорону держави» замінити словами «взятих під охорону держави, або територій та об'єктів природно-заповідного фонду».

7. У статті 228:

абзац перший частини першої викласти у такій редакції:

«Забруднення рік, озер, водосховищ, каналів, ставків, тимчасових водотоків, джерел та інших водних об'єктів, підземних вод неочищеними та незнезараженими стічними водами, покидьками та відходами промислових, сільськогосподарських, комунальних та інших підприємств, установ та організацій, продуктами виробництва, пально-мастильними матеріалами, сировиною, а так само забруднення атмосферного повітря промисловими та іншими шкідливими речовинами, якщо розмір заподіяних збитків, розрахованих на основі відповідних нормативних актів, затверджених у встановленому порядку, перевищує п'ятсот мінімальних розмірів заробітної плати»;

абзац перший частини другої викласти у такій редакції:

«Ті самі дії, якщо вони призвели до захворювання людей, масового знищення об'єктів тваринного і рослинного світу або розмір заподіяних збитків, розрахованих на основі відповідних нормативних актів, затверджених у встановленому порядку, перевищує тисячу мінімальних розмірів заробітної плати»;

8. У статті 228^{1}:

абзац перший частини першої доповнити словами «якщо розмір заподіяних збитків, розрахованих на основі відповідних нормативних актів, затверджених у встановленому порядку, перевищує п'ятсот мінімальних розмірів заробітної плати»;

абзац перший частини другої доповнити словами «якщо розмір заподіяних збитків, розрахованих на основі відповідних нормативних актів, затверджених у встановленому порядку, перевищує тисячу мінімальних розмірів заробітної плати»;

абзац перший частини четвертої доповнити словами «якщо за такі самі дії протягом року було застосовано адміністративне стягнення».

9. У частині першій статті 228^{5} слова «якщо ці дії могли спричинити загибель людей або інші тяжкі наслідки» виключити.

ІІІ. У Законі Української РСР «Про охорону навколишнього природного середовища» (Відомості Верховної Ради України, 1991р., № 41, ст.546):

1. Пункт «г» статті 17 після слова «середовища» доповнити словами «та затверджує перелік природоохоронних заходів».

2. Статтю 20 після частини третьої доповнити новими частинами такого змісту:

«Посадові особи спеціальних підрозділів Міністерства охорони навколишнього природного середовища та ядерної безпеки України підлягають обов'язковому державному особистому страхуванню за рахунок коштів державного бюджету на випадок загибелі на суму десятирічної заробітної плати за останньою посадою, яку вони займали, а в разі поранення, контузії, травми або каліцтва, захворювання чи інвалідності, що сталися у зв'язку з виконанням посадових обов'язків, — на суму від шестимісячної до п'ятирічної заробітної плати за останньою посадою залежно від ступеня втрати працездатності.

Перелік категорій посадових осіб спеціальних підрозділів Міністерства охорони навколишнього природного середовища та ядерної безпеки України, які підлягають обов'язковому державному особистому страхуванню, а також порядок та умови цього страхування встановлюються Кабінетом Міністрів України.

У разі загибелі посадової особи спеціального підрозділу Міністерства охорони навколишнього природного середовища та ядерної безпеки України у зв'язку з виконанням посадових обов'язків сім'ї загиблого або його утриманцям виплачується одноразова допомога у розмірі десятирічної заробітної плати загиблого за останньою посадою, яку вона займала, за рахунок державного бюджету з наступним стягненням цієї суми з винних осіб.

У разі нанесення посадовій особі спеціального підрозділу Міністерства охорони навколишнього природного середовища та ядерної безпеки України тілесних ушкоджень у зв'язку з виконанням нею посадових обов'язків, що перешкоджають надалі займатися професійною діяльністю, їй виплачується одноразова допомога в розмірі п'ятирічної заробітної плати за останньою посадою, яку вона займала, за рахунок державного бюджету з наступним стягненням цієї суми з винних осіб і у встановленому порядку призначається пенсія по інвалідності.

У разі нанесення посадовій особі спеціального підрозділу Міністерства охорони навколишнього природного середовища та ядерної безпеки України тілесних ушкоджень у зв'язку з виконанням нею посадових обов'язків, що не перешкоджають надалі займатися професійною діяльністю, їй виплачується одноразова допомога в розмірі однорічної заробітної плати за рахунок державного бюджету з наступним стягненням цієї суми з винних осіб.

Шкода, заподіяна майну посадової особи спеціального підрозділу Міністерства охорони навколишнього природного середовища та ядерної безпеки України або членам її сім'ї у з'язку з виконанням нею посадових обов'язків, відшкодовується в повному обсязі за рахунок коштів державного бюджету з наступним стягненням цієї суми з винних осіб.

Річна заробітна плата посадової особи спеціального підрозділу Міністерства охорони навколишнього природного середовища та ядерної безпеки України, що береться для нарахування розміру одноразової допомоги, включає всі види грошових виплат, які отримала посадова особа за час роботи у спеціальному підрозділі річних Міністерства охорони навколишнього природного середовища та ядерної безпеки України за рік, що передував року загибелі або ушкодження здоров'я».

У зв'язку з цим частини четверту, п'яту і шосту вважати відповідно частинами одинадцятою, дванадцятою, тринадцятою.

3. У статті 39: у назві та тексті слова «республіканського» замінити словами «загальнодержавного»;

пункт «ж» викласти у такій редакції:

«ж) дикі тварини, що перебувають у стані природної волі, а також інші об'єкти тваринного світу у межах територіальних і внутрішніх морських вод, водойм, розташованих на території більш ніж однієї області, державних мисливських угідь, лісів державного значення, а також види тварин і рослин, занесені до Червоної книги України».

4. У статті 42 слова «республіканського бюджету Української РСР» замінити словами «Державного бюджету України».

5. У статті 46 слова «республіканського бюджету Української РСР» та «республіканського значення» замінити відповідно словами «Державного бюджету України» та «загальнодержавного значення».

6. У статті 47:

пункт «б» частини другої викласти у такій редакції:

«б) частини грошових стягнень за порушення норм і правил охорони навколишнього природного середовища та шкоду, заподіяну порушенням законодавства про охорону навколишнього природного середовища в результаті господарської та іншої діяльності, а саме:

50 відсотків суми штрафів, стягнутих з посадових осіб за правопорушення у галузі охорони навколишнього природного середовища і використання природних ресурсів;

50 відсотків коштів, стягнутих з громадян, у тому числі іноземних, за шкоду, заподіяну природним ресурсам порушенням природоохоронного законодавства;

80 відсотків коштів, стягнутих з підприємств, установ та організацій незалежно від форм власності за шкоду, заподіяну природним ресурсам порушенням природоохоронного законодавства;

80 відсотків коштів, отриманих від реалізації незаконно добутих природних ресурсів або продукції, виробленої з них, чи їх вартості»;

пункт «г» виключити;

частину шосту доповнити словами: «та стимулювання працівників спеціально уповноважених державних органів у галузі охорони навколишнього природного середовища і використання природних ресурсів, крім осіб, які мають статус державних службовців, та громадських інспекторів з охорони навколишнього природного середовища, які виявили порушення природоохоронного законодавства і вжили необхідних заходів для притягнення винних до відповідальності, запобігання порушенням природоохоронного законодавства».

7. Статтю 48 доповнити пунктом «є» такого змісту:

«є) стимулювання у встановленому Кабінетом Міністрів України порядку працівників спеціально уповноважених державних органів у галузі охорони навколишнього природного середовища і використання природних ресурсів, крім осіб, які мають статус державних службовців, та громадських інспекторів з охорони навколишнього природного середовища, які виявили порушення природоохоронного законодавства і вжили необхідних заходів для притягнення винних до відповідальності, а також розвитку і зміцнення матеріально-технічної бази спеціально уповноважених державних органів у галузі охорони навколишнього природного середовища за рахунок частини грошових стягнень та інших надходжень, пов'язаних з порушенням природоохоронного законодавства, що зараховуються на відповідний поточний рахунок цих органів, а саме:

штрафів, стягнутих з громадян за правопорушення у галузі охорони навколишнього природного середовища і використання природних ресурсів;

50 відсотків суми штрафів, стягнутих з посадових осіб за правопорушення у галузі охорони навколишнього природного середовища і використання природних ресурсів;

50 відсотків коштів, стягнутих з громадян, у тому числі іноземних, за шкоду, заподіяну природним ресурсам порушенням природоохоронного законодавства;

20 відсотків коштів, стягнутих з підприємств, установ та організацій незалежно від форм власності за шкоду, заподіяну природним ресурсам порушенням природоохоронного законодавства;

20 відсотків коштів, отриманих від реалізації незаконно добутих природних ресурсів або продукції, виробленої з них, чи їх вартості;

коштів, отриманих від реалізації конфіскованих знарядь незаконного добування природних ресурсів».

8. У пункті «є» статті 17, пункті «ж» статті 18, пункті «д» статті 19, частинах четвертій та п'ятій статті 43 слова «республіканське значення» у всіх відмінках замінити словами «загальнодержавне значення» у відповідних відмінках.

9. У частині четвертій статті 66 та частині сьомій статті 68 слова «службові особи» замінити словами «посадові особи».

10. У назві і тексті Закону слова «Українська РСР», «Кримська АРСР»,«Міністерство охорони навколишнього природного середовища Української РСР», «міста республіканського підпорядкування» у всіх відмінках замінити словами «Україна», «Автономна Республіка Крим», «Міністерство охорони навколишнього природного середовища та ядерної безпеки України», «міста загальнодержавного значення» у відповідних відмінках.

ІV. У Законі України «Про тваринний світ» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 18, ст.191):

1. У статті 55:

назву статті викласти у такій редакції: «Права посадових осіб органів державного контролю та управління, а також підприємств, установ і організацій, що здійснюють охорону, використання і відтворення тваринного світу»;

доповнити статтю після частини першої новою частиною такого змісту:

«Посадові особи підприємств, установ та організацій, що здійснюють охорону, використання і відтворення тваринного світу, відповідно до законодавства мають право:

перевіряти документи на право використання об'єктів тваринного світу, зупиняти транспортні, у тому числі плавучі, засоби та проводити огляд речей, транспортних, в тому числі плавучих, засобів, знарядь полювання і рибальства та добутої продукції;

доставляти осіб, що порушують законодавство у галузі охорони,використання і відтворення тваринного світу, в міліцію та органи місцевого смоврядування;

складати протоколи про правопорушення в галузі охорони, використання і відтворення тваринного світу».

У зв'язку з цим частини другу, третю, четверту, п'яту вважати відповідно частинами третьою, четвертою, п'ятою, шостою.

2. У тексті Закону слова «Міністерство охорони навколишнього природного середовища України» та «службові особи» у всіх відмінках замінити відповідно словами «Міністерство охорони навколишнього природного середовища та ядерної безпеки України» та «посадові особи» у відповідних відмінках.

V. У статті 27 Закону України «Про виключну (морську) економічну зону України» (Відомості Верховної Ради України, 1995р., № 21, ст.152):

абзац другий частини першої викласти у такій редакції:

«за порушення, передбачені частиною першою статті 22, частиною першою статті 24, статтями 23 та 25, частиною першою статті 26, — органам Міністерства охорони навколишнього природного середовища та ядерної безпеки України в особі державних інспекторів з охорони навколишнього природного середовища»;

частину другу викласти у такій редакції:

«Штраф, визначений частиною першою статті 22, частиною першою статті 24, статтями 23 та 25, частиною першою статті 26 може стягуватися на місці посадовими особами органів, яким відповідно до частини першої цієї статті надано право накладати штрафи, якщо порушника затримано у пункті, віддаленому від берегової смуги, і він добровільно виявив готовність негайно сплатити штраф».

VI. Визнати такою, що втратила чинність, Постанову Верховної Ради Української РСР від 27 листопада 1981 року «Про порядок введення в дію Закону Української РСР «Про охорону атмосферного повітря» (Відомості Верховної Ради УРСР, 1981 р., № 49, ст.834).

Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

Президент України
Л. КУЧМА.

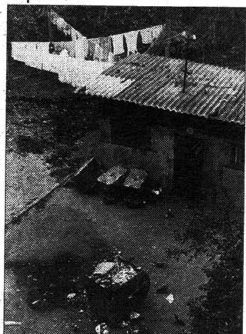
м.Київ, 6 березня 1996 року.

До ваших послуг

Житлоплоща для щура

НАПРИКІНЦІ минулого та у першому кварталі поточного року на замовлення Кабінету міністрів України Держкомітетом у справах захисту прав споживачів проведено перевірку діяльності житлово-комунальних підприємств. Порушення виявлені на 90 відсотках підприємств, які відвідали інспектори.

Втім, висновок про якість жеківських послуг кожен із нас може зробити самостійно — з огляду на бруд у власному під'їзді, на айсберги сміття у дворах та на вулицях міста.



А інколи — і за кількістю тілесних пошкоджень, отриманих темного вечора у власному під'їзді чи на вулиці, де ще рік тому «окопалася» ремонтна бригада, через що мешканці прилеглих будинків змушені вдосконалювати себе у стрибках з перешкодами. Так, в Чернігові в будинку № 14 по вулиці Київській дефекти будівельних плит над лоджіями було виявлено вже тоді, коли вони впали на землю.

Та коли ви навіть не потрапите під залізобетонну конструкцію, ЖЕКи знайдуть ще 33 способи, аби зіпсувати вам настрій. Як, наприклад, ЖЕУ № 3 міста Луганська, де в день перевірки в п'яти будинках по вулиці 50-річчя Жовтня за зовнішньої температури мінус десять ртутний стовпчик термометра не піднімався вище позначки плюс 12.

Та й дістатися власного, нехай холодного, помешкання буває непросто. Радійте, якщо ви живете на другому-третьому поверсі, бо про дотримання нормативних строків ремонту ліфтів комунальні підприємства не дбають, а особливо — у Запорізькій, Дніпропетровській та Херсонській областях. Та й у Харкові справи не кращі — щодня тільки в Київському районі міста простоюють 50—60 ліфтів.

Кожне третє з перевірених комунальних підприємств порушує санітарні норми та правила, внаслідок чого дехто змушений ділити «житлоплощу» зі щурами та мишами. А таргани, подейкують, незабаром оформлять офіційну прописку.

Що вже казати про такі дрібниці, як прибирання під'їздів та дворів, або вчасне вивезення сміття! Подекуди, наприклад, на території ЖРЕД-12 Новозаводського району міста Чернігова, — на подвір'ях утворилися звалища побутового сміття, яке скидають, за доброю традицією середньовіччя, просто на землю.

На тлі зловонних кучугур сміття особливо неприваблово виглядає фінансова «політика» деяких керівників комунальних підприємств. Інспектори обласних управлінь у справах захисту прав споживачів виявили 880 випадків завищення цін та тарифів на комунальні послуги, тобто прямого обрахунку громадян. За цими показниками пальму першості тримають Запорізька, Івано-Франківська, Полтавська, Сумська і Харківська області. Приміром, бідних мешканців села Подворки та селища Солоницівка Дергачівського району Харківської області лише за вересень 1995 року обраховано на 215,8 мільйона карбованців... за користування холодною водою.

Хто скаже тепер, що ЖЕКи не беруться і за холодну воду? І беруться, і беруть.

Ганна РОМАНЦОВА.

Хочеш народжувати — запасайся бензином

КОЛИ я відвідав пологові будинки і насамкінець завітав до медиків-демографів обласної клінічної лікарні, мене запитували, чи не шукаю, мовляв, героїню для нарису під колись популярною рубрикою «в житті завжди є місце подвигу». Бо сьогодні народити дитину — це справді майже відчайдушний подвиг, на який зовсім не кожна жінка відважиться або «має можливість».

Ви поцікавтеся, радили мені медики, хто зараз переважно народжує? М'яко кажучи, непутні, неблагополучні жінки і дівчата, котрі свою вагітність відверто вважають небажаною.

Збираючи матеріал для цих нотаток, заходжу до жіночої медконсультації. Дві майбутні мами чекають на лікаря (бо він тут працює лише за сумісництвом) і гомонять між собою. Про що, думаєте, гомонять? Про те, що конче необхідно запастися каністрами бензину. І про те, що краще заздалегідь домовитися зі знайомим чи сусідом, хто має власний автомобіль. «Навіщо?» — запитую жінок. А нас, кажуть, попередили, що як діло дійде до пологів, ми не повинні сподіватися на виклик швидкої допомоги — нині ніби на такі виклики виїжджати... не поспішають.

Але ж і це ще не все. Напередодні пологів, лише збираючись до пологового будинку, майбутні породіллі мусять згідно з наданим їм списком «забезпечити» себе необхідними препаратами, не кажучи вже про постільну білизну. У найскромнішому варіанті «комплект» ліків коштує близько десяти мільйонів карбованців. З одного боку, нині це не такі великі гроші, та з іншого, врахуйте, що всю зиму на більшості підприємств, в тому числі і суто «жіночих» (легкої промисловості), в кращому разі платили 6—8 мільйонів зарплати на місяць, в гіршому — лише три мільйони.

— І як можна гадати, «великі» чи «малі» це гроші, — сказали мені в медично-демографічній службі обласної лікарні, — якщо наш обмежений «офіційний» прожитковий мінімум розрахований винятково на підтримання елементарного фізіологічного існування, а на відтворення населення ні копійки не передбачає?

За законом, коли з'являється маля, сім'я має право на одноразову допомогу в розмірі двох мільйонів карбованців. Хоч не складно і без калькулятора підрахувати, що коляска, пелюшки, розпашонки, повзунки коштують нині (знову таки за найстриманішими запитами) лише у перший рік життя новонародженого — 45—50 мільйонів карбованців.

Про це дізнався — де б ви думали? — в акціонерному товаристві «Дніпропетровський трубний завод». Нещодавно правління АТ обговорювало питання, яке виходить, на перший погляд, за межі його компетенції: чому дедалі рідше народжують дітей. По-перше, заводську поліклініку зобов'язали безкоштовно виділяти породіллям медикаменти, по-друге, знаходити оті 45—50 мільйонів карбованців, аби новонароджених забезпечувати усім необхідним за рахунок підприємства. Нарешті вирішили оплачувати ще й мінімум продуктів дитячого харчування.

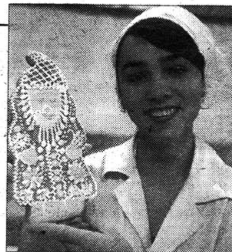
Микола НЕЧИПОРЕНКО.

Дніпропетровськ.

Фотофакт

Шиють, в'яжуть і печуть...

Набути майбутньої професії допомагають дітям з бідних сімей і сиротам у миколаївському навчально-виробничому об'єднанні «Підліток», створеному за ініціативою батьків, учителів і працівників обласної служби зайнятості. Тут безкоштовно навчать шити, в'язати, пекти, а потім підшукають місце роботи. Втім, підлітки вже зараз продають свою випічку у фірмовому магазині «Фантазія», влаштовують виставки-продажі пошитих і зв'язаних ними речей.



На знімку: майбутній кондитер Олена Колозіна.

Фото Олександра КРЕМКА (Укрінформ).

Медицина

«Гран» — це ліки з Ладижина

З НАБЛИЖЕННЯМ трагічної дати — десятих роковин Чорнобильського лиха — біль і тривога за власне життя, за здоров'я близьких стають дедалі відчутнішими. Лише торік від інфекційних захворювань в Україні померло на 24 відсотки людей більше, ніж позаторік. А дитяча смертність від цих недуг з 1990 по 1994 рр. зросла на 50 відсотків.

Чи не тому однією з найважливіших програм нашого уряду є розвиток, а точніше — реанімування української фармацевтичної промисловості. Годі й казати, скільки для цього треба коштів. Адже в спадок від Союзу нам дісталися лише застарілі виробничі фонди, зношеність яких становить вісімдесят відсотків. І це тоді, коли головним інвестором галузі залишається вкрай збідніла держава. За такої ситуації стає зрозумілим інтерес, викликаний першою продукцією україно-іспанського підприємства «Гран», яку було представлено окремою експозицією на міжнародній виставці «Чорнобиль: екологія, людина, здоров'я».

Інтереси держав у такому співробітництві очевидні. Саме на цьому наголошували Надзвичайний і Повноважний Посол Іспанії в Україні Едуардо Хунко та перший заступник голови Держкомітету України з медичної та мікробіологічної промисловості Віктор Чумак. Наголошувалося також на тому, що субстанції для виготовлення ліків, документація, технологічне обладнання постачається з Іспанії фармацевтичною фірмою «Сперко Лаб», а будівництво і налагодження виробництва забезпечує Ладижинське АТ «Біолік», що на Вінниччині. Завдяки такій співпраці ми матимемо як виробничі потужності, додаткові робочі місця, так і необхідні й недорогі ліки. До речі, 60 відсотків ліків призначатимуться дітям. Це, насамперед, вітаміни, сорбенти, жарознижувальні засоби, найсучасніші антибіотики у вигляді капсул, гранулятів, сиропів.

Насамкінець додамо, що завершується перша черга будівництва заводу. У липні з Ладижинського конвеєра до аптек та лікарень України надійдуть такі потрібні нам ліки.

Тетяна ПЕТРОВА.

Київ.

«Прошу прийняти»...



Читачі «Голосу України» з березня по червень минулого року мали змогу ознайомитися з бесідами-інтерв'ю Олександра Нового з народознавцем Гарафіною Маковій. Ці публікації мали величезний резонанс, до газети надходила велика пошта, в листах прохання — продовжувати друкувати розповіді цієї жінки.

Згодом вийшла друком і книга — «Прошу прийняти». Усі, хто стежив за публікаціями, мали змогу передплатити її. Автори — Олександр Новий та Гарафіна Маковій власноручно розсилали сотні книг. Вони ж підготували до друку іншу книгу — «Обереги». Бажаючий омитися у чистильному вогні джерельно-традиційних обережливих засобів, зібраних та узагальнених Гарафіною Маковій, може стати передплатником і цієї чудової книги. Для цього до середини травня нинішнього року треба переказати 750 тис. крб. на банківський рахунок повному товариству «Факел», код 22840692, р/р 467337 в ЧФ «Зелена Буковина», МФО 356204. Копію квитанції або ж оригінал на передплату надсилати на адресу: Чернівці, повне товариство «Факел». Чітко вказувати домашню адресу, прізвище, ім'я, по батькові.

Зарадити батьківському горю

До редакції звернувся вінничанин Дмитро Пасічник, інвалід II групи, який з 1991 року сам виховує трьох неповнолітніх дітей. Його 13-літній дочці Ганні (на фото), інваліду дитинства, необхідна термінова операція на серці, яку можна зробити в Києві. Але операція потребує чималих коштів. Усім, кому не байдуже батьківське горе і хто може допомогти Ганні, повідомляємо банківський рахунок:



МФО 302333 рахунок № 711028 Вінницького філіалу акціонерного товариства «Укрінбанк», Пасічнику Дмитру Михайловичу

Базарний день 9 квітня

Ціни на основні продукти харчування на ринках України

	Яловичина	Свинина	Сало	Яйця	Олія	Сметана	Сир жирний	Картопля
Кіровоград	350-400	460	300	130	150	400	160	90
Полтава	350	450	270	130	130	400	300	65
Київ, Лук'янівський ринок	500-550	550	300	150	180	350-400	300-350	75-80



РАХІВСЬКИЙ район є найвисокогірнішим в Україні. Розміщений він у самому серці Українських Карпат. Розвиваючись в останні десятиріччя переважно як промисловий, він певною мірою відображає складні економічні й соціально-екологічні проблеми, що назріли тут.

ЧИ МОГЛИ Б КАРПАТИ ПРИЙНЯТИ ЗИМОВУ ОЛІМПІАДУ?

Розглядаючи стан справ у цьому краї і порівнюючи його з аналогічними гірськими районами сусідніх європейських країн, ми бачимо, що соціально-економічна структура Рахівщини, як і Карпатського регіону в цілому, страждає виробничою однобокістю. Перенасичення гірських котловин виробничими потужностями та розташування на берегах гірських рік лісохімічних, целюлозно-паперових та інших шкідливих виробництв призвели до того, що навіть зараз, коли ці підприємства фактично стоять, стан іхтіофауни та фітопланктону водних артерій перебуває в критичному стані, а гранично допустимі концентрації шкідливих речовин у повітрі та воді перевищують діючі нормативи.

Непоправної шкоди природничому середовищу та соціальному розвиткові краю завдало варварське лісокористування. Масове вирубування лісів у горах призвело до порушення гідрологічного режиму і водного балансу, спричинило катастрофічні повені, значні ерозійні процеси, обміління річок тощо. Із району вивезено мільйони кубометрів деревини, а людям залишено голі еродовані гірські схили, розбиті дороги, населені пункти без зв'язку, соціально-культурних закладів, елементарних комунальних зручностей.

Ситуацію ускладнює й те, що великі підприємства, які працювали на привозній сировині, виробляючи продукцію для ринків колишнього Радянського Союзу, в нинішній ситуації не можуть вижити й опинились перед загрозою закриття. Для району, який традиційно належав до регіонів із надлишковою робочою силою, це означає створення масового безробіття, тому дуже важливо вибрати оптимальний курс розвитку кожного регіону.

Стратегічна мета перспективного розвитку Карпатського регіону, на думку багатьох спеціалістів, полягає в тому, щоб на основі розумного використання природних ресурсів створити ефективну систему ринкового типу, яка забезпечить населенню матеріальний добробут, а краю — екологічну безпеку. На моє глибоке переконання, одним із стратегічних напрямків розвитку Рахівщини в майбутньому має стати охорона унікальних природних екосистем та освоєння потужного рекреаційного потенціалу. По-перше, Рахівщина, на думку багатьох вчених, володіє справжнім екологічним феноменом: саме тут природа, порівняно з іншими регіонами, через важкодоступність зазнала найменших втрат і в багатьох місцях зберегла свій первинний стан. У районі містяться гора Говерла і всі шість вершин України, що піднімаються за дві тисячі метрів над рівнем моря, частково або повністю розташовані найбільші гірські масиви Українських Карпат — Чорногірський, Мармороський, Свидовецький і Горганський. Рахівський район є одним з кращих лісних районів України. Його лісистість складає 67,8 відсотка. Тут зосереджена третина флори України та половина видів рослин і тварин Українських Карпат, які зафіксовані в Червоній книзі. На скелях Близниці, Герешаски, Нєнески, Піп-Івана, Кузія росте кілька десятків видів рослин, яких в Україні більше ніде немає. Із 60 видів ссавців, поширених в Українських Карпатах, 54 зустрічаються в Рахівському районі, а деякі з них, як, наприклад, снігова і татранська полівки, довгокрилець існують тільки майже виключно тут. До того ж учені майже щорічно на території Рахівщини відкривають кілька нових для науки видів живих організмів. А унікальні праліси та високогірні лучні екосистеми Карпатського біосферного заповідника віднесені до найцінніших екосистем Землі і входять до міжнародної мережі біосферних резерватів ЮНЕСКО. У високогір'ях Рахівщини формується Тиса, яка постачає водою багато районів Закарпаття, Румунії, Угорщини. Тут, на жаль, формуються і катастрофічні повені, які приносять колосальні матеріальні збитки зазначеним регіонам.

По-друге. Рахівщина володіє надзвичайно потужним рекреаційним потенціалом. Скажімо, на її території зафіксовано 82 джерела мінеральних вод і, за оцінкою спеціалістів, цей показник виводить район на перше місце в Україні. А квасівські мінеральні води із вмістом миш'яку мають лише два аналоги у світі. В лісах та на високогірних луках зустрічається близько 300 видів цінних лікарських рослин, в т.ч. такі унікальні, як радіола рожева (карпатський женьшень), тирлич жовтий, арніка гірська, ісландський мох, плаун-баранець тощо. За підрахунками фахівців, на території Рахівщини щорічно можна розміщати біля 320 тисяч бажаючих поліпшити здоров'я, а це майже в чотири рази перевищує чисельність населення району. Мальовничі ландшафти, цілюще гірське повітря, флора і фауна, надзвичайно сприятливі для відпочинку людей, особливо тих, які постраждали від Чорнобильської катастрофи, для розвитку санаторно-курортної справи, екотуризму.

Район надзвичайно сприятливий для гірськолижного спорту і туризму, а природний комплекс гори Драгобрат за світовими стандартами відповідає вимогам для проведення олімпійських ігор із зимових видів спорту.

По-третє. Соціально-економічна специфіка гірської Рахівщини, яка навіть на тлі інших районів Карпат відрізняється надзвичайно складними умовами для проживання та господарювання, особливо в сільському господарстві. Адже тут суворі природно-кліматичні умови і надзвичайне малоземелля. На одного жителя району припадає в середньому всього 0,01 гектара ріллі, або в 14 разів менше, ніж у Закарпатті, і в 17 разів менше за середньоукраїнський показник. Якщо сюди додати те, що значна частина району розміщена на висотах вище за 500 метрів над рівнем моря і має велику крутизну схилів та низьку якість грунтів, то зрозуміло, що для горян кожний кусень хліба завжди давався дуже важко. Висока густота населення гостро ставить проблему зайнятості людей, і як результат — низький рівень життя та матеріального добробуту жителів гір. Тому соціальною проблемою номер один тут завше було розширення сфер зайнятості. Ось чому туризм, рекреація з відповідним сервісом та організацією обслуговування, спорудженням інфраструктури може створити велику кількість робочих місць. Розумної альтернативи туризму і рекреації в гірських регіонах просто не існує.

І на завершення. В районі вже діють Карпатський біосферний заповідник і ціла мережа інших природоохоронних територій, створена достатньо велика матеріально-технічна база для організації рекреації і туризму. Далеко за межами району відомі санаторій «Гірська Тиса», туристичні бази «Тиса», «Едельвейс», «Трембіта», «Молдова», ряд гірськолижних баз тощо.

Все це, а також прикордонне розташування, наявність розгалуженої транспортної інфраструктури, добра історична слава Рахова, етнографічні та культурні особливості краю, дозволяють розглядати район як своєрідний полігон, де розумна економічна політика може успішно поєднати регіональні, державні й міжнародні інтереси України, забезпечити при цьому прогрес у соціально-економічному житті одного з найзлиденніших гірських регіонів. Але зрозуміло, що в умовах обвальної економічної кризи братися за переорієнтацію економіки району без створення дійового механізму залучення вітчизняного і зарубіжного капіталу справа безперспективна.

Тому з ініціативи виконкому Рахівської районної Ради народних депутатів, науковцями Карпатського біосферного заповідника, Інституту регіональних досліджень та екології Карпат НАН України, університету «Львівська політехніка» готується проект створення Рахівської вільної еколого-економічної зони. А міжнародний фонд розвитку Карпатського єврорегіону виділив для цих цілей спеціальний грант.

У світовій практиці добре відомий китайський, гонконгський, шенонський та інші варіанти вільних економічних зон, але досвіду застосування таких зон для розвитку екологічно вразливих гірських регіонів не так багато. І тому відомий Інститут «Схід-Захід» (США) та Фонд розвитку Карпатського єврорегіону, підтримуючи ідею створення Рахівської вільної еколого-економічної зони, передбачають в першу чергу можливість відпрацювання тут моделі розвитку гірських регіонів та розповсюдження в перспективі цього досвіду на інші частини Карпат.

А проект, зокрема, передбачає розширення території Карпатського біосферного заповідника, розвиток санаторно-курортної зони, запровадження екологічно безпечних технологій та перепрофілювання окремих діючих виробництв, виробництво екологічно чистої сільськогосподарської продукції та розвиток полонинського господарства, противопеневих заходів та малої енергетики, освоєння мінеральних джерел, лікарських трав, дикоростучих плодів, ягід та грибів, розвиток туризму, спортивного мисливства та гірсько-лижного спорту, будівництво митних ліцензійних складів та інфраструктури прикордонного співробітництва тощо. Для визначених суб'єктів господарювання передбачається створення особливих економіко-правових, фінансово-кредитних умов, зокрема пільгового оподаткування, сприятливих умов для іноземних інвесторів.

На думку авторів проекту, його реалізація могла б дати значний поштовх для розвитку соціальної інфраструктури, створення додаткових робочих місць, зменшення антропогенного тиску на природні екосистеми, а в кінцевому результаті це позитивно позначилось би на економічній та соціально-екологічній ситуації в цьому регіоні. І хто зна, можливо, згодом Українські Карпати змогли б прийняти зимові Олімпійські ігри.

Федір ГАМОР,
директор Карпатського біосферного заповідника,
академік Української екологічної Академії наук,
доктор біологічних наук.

СХІДНИЦЯ

З ***ДАВНІХ-ДАВЕН люди мріяли про чудо, яке зможе зберегти життя і поліпшити здоров'я.***

Скільки складено чарівних казок, захоплюючих легенд про чудодійну силу «живої води»!

І завжди її джерело трактувалося як надзвичайно таємничий дар матері-землі, як неоціненний скарб для всього людства.

Саме таким скарбом стало селище у мальовничому куточку північно-східної частини Карпат, що поблизу широко відомого курорту Трускавець.

Це воістину унікальна місцевість, де цуртує така кількість та розмаїття мінеральних вод, що ними, як свідчать спеціалісти, можна лікувати багато найрізноманітніших недуг.

Місцеутворення східницьких мінеральних вод, а мова — про Східницю, прилягає до старих нафтових районів і має подібну з ними геологічну і гідрологічну історію та структуру. Нафта тут підходить до поверхні землі, що й створює сприятливі умови для формування у зоні активного водообміну джерел типу трускавецької «Нафтусі».

Це гідрокарбонатні води різкого катіонного складу з перевагою катіонів натрію і кальцію, рідше калію. Мінералізація джерел коливається в межах 0,1 — 0,8 г/л.

Слабо мінералізовані води Східниці, на відміну від подібних вод Трускавця, містять більше заліза, марганцю, молібдену, титану, цинку. В них також знайдено хром, нікель, бром.

Характерною ознакою східницьких мінеральних вод є підвищений вміст у них органічних речовин, від кількості і складу яких залежать їх лікувальні властивості, які, до речі, довго зберігаються. Вода добре консервується. Нею давно лікують людей, які страждають сечокам'яною і жовчокам'яною хворобами, запальними захворюваннями нирок і сечовивідних шляхів, захворюваннями шлунково-кишкового тракту, цукровим діабетом, порушенням обміну речовин, анемією та ін.

Є можливість комплексного лікування кількох хвороб з використанням багатьох лікувальних чинників — мінеральних вод для внутрішнього і зовнішнього застосування, лікувального харчування, медикаментозної та озокеритотерапії, лікувальної фізкультури у надзвичайно сприятливих умовах гірської місцевості, де повітря насичене леткими ефірними оліями.

Східниця має все для того, щоб стати насправді кузнею здоров'я. Та, на превеликий жаль, аж ніяк не виправдано марнуються її природні багатства. Цілі види мінеральних джерел місцева медицина не використовує у своїй практиці. До таких належать хлоридні натрієві розсоли з підвищеним вмістом брому. В перспективі їх планують застосовувати для ванн за функціональних порушень нервової системи та захворювань шкіри.

Лікування цими водами особливо актуальне у наш час, коли майже кожен зазнає наслідків Чорнобильської трагедії.

Сотні тисяч людей потребують лікування та профілактики від променевої хвороби. І не лише ті, хто не з власної волі і дотепер живе на зараженій території, а й ті, що працюють у зоні підвищених іонізуючих випромінювань.

Експериментальні та клінічні дослідження підтверджують, що східницькі джерела мають чудові антианемічні властивості. У світовій бальнеологічній курортології цим мінеральним лікувальним водам нема аналогу.

...Тече водичка, немов сама природа відчула гостру потребу і відкрила людям свої життєдайні артерії. І запаси її величезні. Щорічно тут могли б поліпшувати своє здоров'я десятки тисяч чоловік.

І дивуєшся, коли величезні кошти витрачаються на те, щоб діти наші лікувалися десь за кордоном, коли все потрібне для цього є вдома. Треба лише не втрачати те, що маємо. Отже, Східниця з її чудодійними мінеральними лікувальними водами давно повинна була б стати одним з найкращих міжнародних курортів.

Богдан ДМИТРИШИН,
голова Східницької селищної Ради.

Виставки

Фантазії Майслера

У *СУБОТУ в конгрес-холі Міністерства зовнішніх економічних зв'язків і торгівлі (Львівська площа, 8) відкрито виставку відомого ізраїльського скульптора Франка МАЙСЛЕРА.*



Вона вражає не лише фантазією митця, а й виконанням. Усі скульптури Майслер робить із бронзи, олова, срібла, золота. Свої роботи під час відкриття виставки він дозволив торкати руками, повертати на всі боки, бо кожна людина, як індивідуальність, може побачити в скульптурі щось своє. За філософією маестро кожна річ є не те, що здається з першого погляду. Тому над кожною роботою майстра можна стояти годинами і відкривати все нові й нові деталі для роздумів над людською сутністю, устроєм світу.

Його скульптурами милувалися у Німеччині, Бразилії, Іспанії, США, Франції, їх постійно демонструють у галереях Тель-Авіва, Ієрусалима, Лондона. До Києва Франк Майслер привіз свої найкращі роботи. І кияни зможуть милуватися ними весь нинішній тиждень. Вхід на виставку — безплатний.

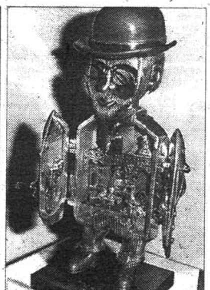
Перший запис у книзі відгуків зробив Президент України Леонід Кучма: «Я радий засвідчити свою особисту повагу вельмишановному автору за високу майстерність і неземну фантазію». Гадаю, що по закінченні виставки Майслер повезе додому книгу з захопленими записами від вдячних українців.

А дякувати за чудовий випадок знайомства з роботами великого майстра ми маємо Торговій палаті «Україна—Ізраїль», яка відома в нас у країні доброчинними акціями. До речі, виставку відкрили Надзвичайний і Повноважний Посол Ізраїлю в Україні Цві Маген і міністр зовнішніх економічних зв'язків і торгівлі в Україні Сергій Осика, які входять до спостережної ради ТП «Ізраїль—Україна».

Олександр ВЛАДИМИРОВ.

На знімках: ось він — відомий маестро Франк Майслер і його роботи.





У номер

● *Київ*

Дорогенький нині паводок

На проведення в Україні заходів з попередження наслідків весняного паводка використано 10 трлн. крб. із резервного фонду держави, повідомив віце-прем'єр з питань безпеки і надзвичайних ситуацій Василь Дурдинець.

Всього з початку року до резервного фонду на заходи боротьби з надзвичайними ситуаціями, за його словами, перераховано 25 трлн. крб.

За даними комісії, в Україні паводковими водами підтоплено 1951 приватний будинок і 29 мостів, 1 міст зруйновано, 844 особи відселено в безпечні місця. Протягом останнього тижня із місць можливого підтоплення в шести областях України вивезено 700 тонн добрив.

● *Луганськ*

Якщо разом — ніяка біда не страшна

Тільки завдяки узгодженим діям Луганської, Донецької та Харківської облдержадміністрацій з початком інтенсивного танення снігів скидання води з водосховищ йде у контрольованому режимі. Зараз рівень води знижується і перевищує норми лише на 20 см. В самому Луганську в зону затоплення не потрапив жоден будинок.

Гірше — в північних районах області, тут підтоплено 548 будинків, 180 чоловік евакуйовано.

● *Ялта*

Ліс горить

Майже 15 гектарів лісу вразила пожежа, що розгорілася на північному заході від селища Алупка. Про це повідомив помічник начальника оперативного штабу гасіння пожежі Едуард Баражаков.

На цей час пожежу локалізовано.

За словами Е.Баражакова, імовірною причиною пожежі могло бути іскріння лінії електропередач, яка проходить у цьому районі.

Для розвідки території пожежі застосовували вертольоти, а для її гасіння використовують майже 20 пожежних машин і майже 60 цистерн для підвезення води.

Всього ж за три місяці цього року в Україні зареєстровано 10 649 пожеж, що на 10 відсотків більше, ніж за аналогічний період минулого року, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

● *Кіровоград*

З пам'яттю про Чорнобиль

Учасники першого етапу маршу «Чорнобильські матері» прибули до Кіровограда. Вирушивши зі столиці України, вони вже побували в Чорнобилі, на атомній станції, у Прип'яті, на Волині та Закарпатті, інших місцях. Зустрівшись у краєзнавчому музеї з головами облдержадміністрації та міської Ради Миколою Сухомлином та Василем Мухіним, матері розповіли про мету маршу, ініційованого міжнародним фондом «Мічені чорнобильським атомом».

● *Черкаси*

У Шевченкового краю «свої» кораблі

Відтепер нове покоління черкащан служитиме на «своїх» кораблях. Шевченків край опікується кораблем спеціального призначення «Славутич», а віднедавна сторожовим катером «Умань» ВМС України. Нещодавно делегація уманців побувала в гостях у моряків і зробила щедрі подарунки: кольоровий телевізор, магнітофон, пральну машину, білизну, продукти тощо.

Екіпаж «Умані» на чолі з капітан-лейтенантом О. Куршинським уклав з керівництвом району угоду про постійні шефські зв'язки.

Конкурси

Краса заслуговує на свято

Ніжність, чарівність, краса індивідуальна й неповторна — то не лише дар Господній, а й ще праця, виховання й самообмеження. Саме про це киянам нагадав шостий офіційний національний конкурс «Українська красуня-96», який проходив у Міжнародному центрі культури і мистецтв. Бажання завоювати корону й титул «Міс Україна» виявили 24 чарівних леді, які з'їхалися до столиці з усієї країни. Однак лише чотирьом з них посміхнулася вдача. Пальму першості, а разом з нею грошову винагороду й путівку за кордон, компетентне журі віддало Наталі Швачко з Єнакієвого. Радміла Лалазарова з Харкова, Поліна Войневич з Рівного та Лізавета Яковлева зі Львова посіли місця відповідно І, ІІ та ІІІ «Віце-міс Україна».



Денис ПАВЛІВ.
Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.



Відкриття

Замуровані шедеври

***Н**ЕПОДАЛІК Чернівців на березі Пруту розляглося буковинське селище Лужани. В останні роки сюди почали частенько навідуватися українські історики, архітектори, увагу яких привернула старовинна церква.*

Зовні цей храм не виділяється нічим особливим. Та досить переступити поріг храму, як очам не віриш: перед тобою первозданні фрескові розписи, виконані талановитими майстрами в середині XV століття. Це справжні історичні раритети. З тієї доби збереглися фрески фактично лише в Онуфріївській церкві села Лаврів на Львівщині.

Відкрито їх випадково. Під час ремонту місцеві будівельники під товстим шаром попередніх побілок та олійних помалювань натрапили на фрагмент фрески і зрозуміли, що перед ними мистецький витвір глибокої давнини. Майстри з великою обережністю облущили засохлу фарбу — і перед їхнім зором постав вершник на білому коні. Пізніше історики встановили: це символічне зображення ктитора храму боярина Федора Вітольда.

Щоб зберегти це багатство для наступних поколінь, управління архітектури Чернівецького облвиконкому для подальших робіт запросило фахівців Львівського інституту «Укрзахідпроектреставрація».

Інколи реставраторів підстерігали несподіванки. На східній стіні розпис зберігся, але його відгороджувала від людських очей замурована колись ніша. У цьому місці майстри знайшли чудове зображення Юрія Змієносця у червоному плащі на білому коні.

Потім перед ними постали фрески «Страшний суд», «Суд праведника», «Смерть грішника». На західній стіні відкрилася постать Богородиці, напівобриси отців церкви. У первозданному вигляді дійшло до нас зображення пророка Іллі. Написи під фресками виконані кирилицею.

Тепер слово за фахівцями — зробити детальний опис унікального відкриття і спробувати встановити імена славетних творців цих шедеврів.

Василь БАБУХ.

Чернівецька область.

Футбол

Воротар записався у бомбардири

Чемпіонат України. Вища ліга, 22 тур: «Кривбас» — «Волинь» — 5:1. 6000 глядачів. 1:0, Громов, 7, 2:0, Громов, 35, 2:1, Яцурак, 42, 3:1, Севидов, 43, 4:1, Мальцев, 60, 5:1, Тарасенко («Волинь») у власні ворота, 80. «Зоря-МАЛС» — «Динамо» — 0:0. 5100 глядачів. «Шахтар» — «Прикарпаття» — 1:0. 6000 глядачів. 1:0, Співак, 23. «Металург» — «Таврія» — 3:0. 8000 глядачів. 1:0, Полтавець, 19, 2:0, Маркін, 23, 3:0, Полтавець, 55. «Кремінь» — «Карпати» — 6:1. 12000. 1:0, Матвєєв, 34, 1:1, Покладок, 47, 2:1, Ателькін, 62, 3:1, А. Корпонай, 64, 4:1, Матвєєв, 66, 5:1, А. Корпонай, 75, 6:1, Коваленко, 77. «Зірка- Нібас» — «Дніпро» — 1:1. 13000 глядачів. 0:1, Паляниця, 3, 1:1, Бурхан, 85. «Чорноморець» — «Торпедо» — 3:1. 4200 глядачів. 1:0, Суслов, 6, з пенальті, 2:0, Литовченко, 21, 3:0, Гусейнов, 46, 3:1, Смирнов, 68. «ЦСКА-Борисфен» — «Нива» (Тернопіль) — 1:1. 1500 глядачів. 1:0, Волосянко, 14, 1:1, А. Капанадзе, 26. «Нива» (Вінниця) — «СК Миколаїв» — 2:1. 7000 глядачів. 0:1, Гузенко, 17, 1:1, Романчук, 68, 2:1, Головко, 86.

До сенсацій туру можна віднести результат гри в Луганську, де лідеру чемпіонату аутсайдер зумів вчинити гідний опір. Підібрати ключі до масованої оборони господарів кияни так і не зуміли. До речі, це була єдина нульова нічия в турі.

А найрезультативніший був матч у Кременчуку, де «Кремінь», розігравшись, буквально розгромив «Карпати». З приходом Валерія Яремченка і кількох відставних футболістів «Шахтаря» вчорашній аутсайдер перетворився на боєздатну команду, з якою доведеться рахуватися лідерам.

Список бомбардирів продовжує очолювати одесит Гусейнов, у якого на рахунку вже 12 м'ячів. У цьому списку з'явилося і нове ім'я — Суслов. Так, це воротар «Чорноморця». Саме йому довірили пробити одинадцятиметровий у ворота запорізького «Торпедо». Голкіпер збірної не підвів товаришів.

Дещо розчарував своїх прихильників армійський клуб з Києва, який втратив два очка у грі з тернопільською «Нивою». А от кіровоградці зуміли врятувати очко у грі з «Дніпром» за сім хвилин до фінального свистка.

Становище команд після 22 туру таке:

	В	Н	П	М	О
Динамо	15	5	2	40-10	50
Чорноморець	15	3	4	36-19	48
Дніпро	12	4	6	43-17	40
ЦСКА-Борисфен	11	7	4	31-14	40
Металург	11	3	8	32-26	36
Карпати	10	5	7	28-26	35
Зірка-Нібас	9	7	6	21-17	34
Шахтар	10	4	8	30-26	34
Торпедо	10	2	10	25-27	32
Прикарпаття	8	5	9	32-32	29
Таврія	7	4	10	30-30	25
Кривбас	6	6	10	23-29	24
Нива Тр.	7	3	12	21-29	24
Кремінь	7	3	12	24-36	24
Нива Вц.	6	5	11	20-26	23
СК Миколаїв	5	6	11	30-35	21
Волинь	5	4	12	18-38	19
Зоря-МАЛС	3	4	15	13-48	13

Ігри наступного туру рішенням Федерації футболу України перенесено з 12 на 13 квітня.

Ярослав СЕРГІЄНКО.

РЕАЛИЗУЕТ
СО СКЛАДА В ХАРЬКОВЕ
И КАМЕНЕЦК-ПОДОЛЬСКОМ

тел/факс /0572/ 432-827
тел/0572/ 381-655, 476-894

АВТОИНВЕСТСТРОЙ

УАЗ 31512, 31514/ЛЮКС, 3741/ПРОМТОВАР., 3909/ФЕРМЕР, 3303, 330318/ТЕНТ, 3962/САНИТАРНЫЙ, 2206/МИКРОАВТОБУС

ВАЗ 21043, 21053, 2106, 21061, 2107, 21083, 21093, 21099, 21213 "ТАЙГА"

ГАЗ 3102/ЛЮКС, 31022/УНИВЕР, 31023/САНИТАРНЫЙ, 31029-51, 31029

АЗЛК 2141, 23352/ПИКАП

ИЖ 2715/ГРУЗОВОЙ, 27151/ПИКАП, 27156/ГРУЗОПАССАЖИР., 21251/КОМБИ, М-412 ИЭ

ЗАЗ 1102 "ТАВРИЯ", 1105/5 ДВЕРЕЙ

ГАЗ 33021/ГАЗЕЛЬ, 3309/ГР.ТУРБОДИЗЕЛЬ, 4301/ГР.ДИЗЕЛЬ, 4509/САМОСВАЛ, ДИЗЕЛЬ

RAF 22038/ПАССАЖИРСКИЙ, 22038-02/ЛЮКС, 2915-02/СКОРАЯ ПОМОЩЬ, 2914-01/РЕАНИМАЦИЯ

3311/ГРУЗОПАССАЖИРСКИЙ, 33111/ГРУЗОВОЙ, 2920/ИЗОТЕРМИЧЕСКИЙ, 2925/МИЛИЦИЯ/ПОЖАРНЫЙ

ЗА НАЛИЧНЫЕ И БЕЗНАЛИЧНЫЕ КАРБОВАНЦЫ

НОВЫЕ АВТОМОБИЛИ

ПО ВОПРОСАМ БАРТЕРА ОБРАЩАТЬСЯ ПО ТЕЛЕФОНУ: /0572/14-00-14

281900 Хмельницкая обл. г.Каменецк-Подольский ул.Леси Украинки, 32 к.47 Тел.(03849) 334-22; Тел./факс (03849) 341-96

АТЕК виробляє

1898 - 1998 * 100-літній досвід!

1. ЕКСКАВАТОРИ КОЛІСНІ
2. ЕКСКАВАТОРИ ГУСЕНИЧНІ ВІД 3,7 т/0,05 м³ ДО 32 т/2,5 м³
3. ЕКСКАВАТОРИ-НАВАНТАЖУВАЧІ
4. ЕКСКАВАТОРИ-ПЛАНУВАЛЬНИКИ
5. АВТОГРЕЙДЕРИ
6. АВТОКРАНИ
7. СТОГОСКЛАДИ-НАВАНТАЖУВАЧІ З ВСЕСЕЗОННИМИ ВИДАМИ ОБЛАДНАННЯ НА ЗАМОВЛЕННЯ

ЗАПАСНІ ЧАСТИНИ

Телефони для довідок і вирішення ваших проблем:

КИЇВ (044) 443-7436; т/ф (044) 443-7440;
ВІННИЦЯ (0432) 358-270;
ДНІПРОПЕТРОВСЬК (0562) 780-048;
ІВАНО-ФРАНКІВСЬК (03472) 201-56;
ЛУГАНСЬК (0642) 493-891;
ЛУЦЬК (03322) 323-16;
МИКОЛАЇВ (0512) 230-215;
СІМФЕРОПОЛЬ (0652) 251-562.

ЭнергоТехКомплект Тел. (044) 413-7785

Мелодия энергии

САМЫЙ ШИРОКИЙ АССОРТИМЕНТ ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ

- Магнитные пускатели
- Лампы в ассортименте
- Автоматические выключатели
- Электронагреватели, ТЭНы
- Светильники бытовые и промышленные
- Кабельно - проводниковая продукция
- Ящики силовые, осветительные и комплектующие к ним ...

Действует система скидок !

комплекс работ по электрификации административных и жилых зданий, гаражей для предприятий и частных лиц.

ЭнергоТехКомплект

Предлагаем:

— сельдь норвежскую 200—300 г + — 0,72$ за 1 кг (250 + — 0,78$, 300 + — 0,84$)
— скумбрию норвежскую 400—600 г — 1,30$
— минтай б/г российский 20—25 + — 0,92$
— аргентинскую ледяную 400—700 г — 0,98$
— хек б/г, б/х 300—500 г — 1,35$

Оплата — при покупке в Литве.
Возможна оплата в украинских карбованцах и предоставление транспорта.
Литва, Вильнюс, тел./факс (8-10-3702) 65-28-66, 65-27-30.

Арбітражний суд Автономної Республіки Крим порушив справу № 1352-2 про визнання банкрутом учбово-виробничого підприємства «Ілга», юридична адреса: 333000, Сімферополь, вул. Горького, 26/16, р/р № 609534 в Акціонерно-комерційному українському банку «Відродження» Сімферополя, МФО 324861.

Вимоги кредиторів та заяви санаторів подаються до Арбітржаного суду Автономної Республіки Крим (333000, Сімферополь, вул. К. Маркса, 16) в місячний термін.

Официальное представительство
Сукремльского чугунолитейного завода
СП "Кронтиф-Киев"
Реализует
ТРУБЫ и ФАСОННЫЕ ЧАСТИ
ЧК-50, ЧК-100, ЧК-150
Гибкая система скидок !
В Киеве:(044) 474-56-09, 474-7207, 474-50-90
В Херсоне: (0552) 53-13-33

---

(044) 294-85-38
(044) 294-84-21
(044) 294-83-66

ВЕЛЬБОТ

ПОСТІЙНО ПРОДАЄ АБО ОБМІНЮЄ НА СІЛЬГОСППРОДУКЦІЮ АВТОМОБІЛІ
ГАЗ, ЗІЛ, КрАЗ, МАЗ, КамАЗ, УАЗ, ІЖ.

НАША АДРЕСА: м. Київ, вул. Железнодорожное шоссе, 53 ком. ВЕЛЬБОТ 2-й поверх.
Р/Р 2467010 в Міському від. ПІБ м. Києва, МФО 322250 "Автосалон ВЕЛЬБОТ"

ОРГАНИЗАЦИЯ ПОКУПАЕТ

ЛОМ И ОТХОДЫ

НИКЕЛЬ - КОБАЛЬТ - ВОЛЬФРАМОСОДЕРЖАЩИХ СТАЛЕЙ

Тел./факс в Киеве (044)220-61-54, 220-51-06

Поршневая группа

(гильза, поршень, палец, кольца, вкладыши, прокладки)

ДЛЯ АВТОМОБИЛЕЙ...
КамАЗ, МАЗ, КрАЗ, ГАЗ-53, ЗИЛ-130, "ИКАРУС", УАЗ, ГАЗ-24, "Москвич-412", ВАЗ, ЗАЗ, ГАЗ-21

...И СЕЛЬХОЗТЕХНИКИ
Т-150, МТЗ-80, -82, ДТ-75, "Кировец", «Дон», «Нива», «Колос», для двигателей: Д-240, А-41, 01М, СМД-14, -18, -20, -22, -31, -60

ЗАПЧАСТИ для ГАЗ-53: коленвал, диск сцепления, корзина сцепления.
ЗАПЧАСТИ для КамАЗа: выжимной подшипник.

ПЛУНЖЕРНЫЕ ПАРЫ, распылители, форсунки
для МАЗ, СуперМАЗ, КамАЗ, КрАЗ, Т-150, К-700.

Оформление и отгрузка за 10 минут! КМП «ЭВО», Киев, ул. Улитина, 43 (Святошино)
Тел. (044) 452-1215, 450-9195 (с 9.00 до 17.00)

ЦЕНЫ ОКУПЯТ ДОРОГУ

АККУМУЛЯТОРЫ

АКБ 3СТ215	10.664.000
АКБ 6СТ44	5.636.000
АКБ 6СТ55	6.339.000
АКБ 6СТ60	6.741.000
АКБ 6СТ75	7.956.000
АКБ 6СТ90	10.056.000
АКБ 6СТ132	14.933.000
АКБ 6СТ180	19.911.000
АКБ 6СТ195	26.775.000
АКБ 6СТ210	25.857.000
дв.ЯМЗ-238М2	1.200.000.000
дв.Д-65 с пускачем	700.000.000
дв.Д-243 со стартером	550.000.000
дв.СМД-21	976.820.000

Возможен бартер на сельхозпродукты
Оптовикам предусмотрены скидки
Возможна оплата по чековым книжкам

г. Днепропетровск
ТА "ТЕХНОТОРГ"
(0562) 78-20-67 78-20-66 44-25-80

екотехніка

Реалізуємо зі складів
мак, ізюм, арахіс, ванілін, какао-порошок, корицю, лимонну кислоту

Київ (044) 443-93-09, 277-93-48, 244-09-83
Краматорськ (06242) 5-61-46
Одеса (0482) 47-88-78
Рівне (0362) 8-55-55
Снятин (03476) 2-13-45

Реализуем рыбу, рыбоконсервы, рис и другие продукты питания

Тел. (044) 416-5265; 212-8568; 229-3141; 261-8863
Факс. (044) 229-4766

Лицензия № 10-000694 от 26.10.95 Киевгорадминистрация

Арбитражным судом Республики Крым рассматривается дело № 487-1 о признании банкротом общества с ограниченной ответственностью «Контакт». Юридический адрес: 334320, г. Евпатория, ул. Демышева, 156; расчетный счет 467373 «Укрсоцбанк».

По имущественным требованиям кредиторы могут обращаться в Арбитражный суд Республики Крым.

Пропонуємо лінію з виробництва цегли, а також млин.
Можливі будь-які форми розрахунку, в тому числі лізинг.
Контактні телефони: (0322) 76-97-94; факс 76-98-29.

Інформація про випуск інвестиційних сертифікатів

інвестиційною компанією «Контрактовый Дом»

1. Відомості про інвестиційну компанію

Повне найменування компанії: Акціонерне товариство закритого типу «Українська інвестиційна компанія «Контрактовий Дом»: далі «КД-інвест». Тип взаємного фонду: закритий взаємний фонд «Приватний Контракт», створюється строком на 10 років.

2. Інвестиційна декларація

Для здійснення діяльності щодо спільного інвестування «КД-інвест» заснувала один Взаємний фонд: закритий Взаємний фонд «Приватний Контракт», місцезнаходження фонду: м. Київ, бул. Дружби Народів, 14. Статутний фонд «КД-інвест» — 17.075.600.000 крб. Сума передана на баланс Взаємного фонду «Приватний Контракт» — 1.289.200.000 крб.

Основні напрями діяльності: інвестування ресурсів в цінні папери, нерухомість, об'єкти приватизації.

Предмет інвестиційної діяльності Фонду є здійснення спільного інвестування на користь учасників та засновників.

Мета інвестиційної діяльності: збільшення вкладених коштів; прибутковість вкладень.

На діяльність Фонду накладаються обмеження згідно з чинним законодавством України.

Порядок продажу інвестиційних сертифікатів: сертифікати Фонду реалізуються за приватизаційні папери і за грошові кошти учасників, а також шляхом обміну їх на акції, придбані довірчими товариствами за приватизаційні майнові сертифікати. Учасникові може видаватися сертифікат на сумарну вартість інвестиційних сертифікатів. Відомості про випуск інвестиційних сертифікатів: інвестиційні сертифікати випускаються для продажу та обміну на приватизаційні папери, підлягають вільному перепродажу, викуповуються Фондом за ціною, яка дорівнює вартості чистих активів у розрахунку на один сертифікат. У випадку коли вартість майна при ліквідації Фонду, в розрахунку на один інвестиційний сертифікат нижча за його номінальну вартість, різниця власникам сертифікатів покривається за рахунок засновників.

Комісійні, винагороди та витрати, що можуть сплачуватися за рахунок коштів Взаємного фонду: винагорода, яку отримує інвестиційна компанія за виконання обов'язків інвестиційного керуючого, річний розмір якої становить 5 % середньорічної вартості чистих активів Фонду або 10 %, якщо активи Фонду більш як на 50 % сформовано за рахунок приватизаційних паперів; витрати пов'язані з випуском та обігом інвестиційних сертифікатів; витрати, пов'язані з рекламою та розміщенням інформації про діяльність Фонду в засобах масової інформації; витрати, пов'язані з публікацією у встановлені терміни фінансового звіту Фонду; витрати пов'язані з нарахуванням і виплатою дивідендів; виплати по договорах з депозитарієм та аудитором.

Виплата дивідендів провадиться один раз на рік, з лютого по квітень місяць. Дивіденди виплачуються за місцезнаходженням Фонду, також шляхом поштового переказу на особистий рахунок власника сертифіката у відділенні Ощадбанку. За рішенням загальних зборів засновників, замість дивідендів учасникам пропонуються додаткові інвестиційні сертифікати нової емісії.

Фонд не має права створювати будь-які спеціальні або резервні фонди.

3. Дані про емісію

Сума випуску інвестиційних сертифікатів становить — 19.338.000.000 крб. на пред'явника, номінальною вартістю 100.000 крб., загальною кількістю 193.380 штук. День початку продажу — 15 березня 1996 року.

Запланований курс одного інвестиційного сертифікату на початок продажу становить 100.000 крб. Максимальна кількість інвестиційних сертифікатів, дозволених для придбання одним інвестором — не більше 5 % від загальної кількості сертифікатів, які випускаються. Інвестиційні фонди та компанії не мають права придбавати інвестиційні сертифікати.

4. Інформація про попередній випуск цінних паперів

Попередня емісія цінних паперів була проведена у вигляді простих іменних акцій на пред'явника, номіналом 100.000 крб., на загальну суму 17.075.600.000 крб., акції були розподілені між засновниками (Свідоцтво Міністерства фінансів України № 450/1/95 видане 27 жовтня 1995 року).

5. Відомості про засновників

Спільне українсько-австрійське підприємство «КДВ», місцезнаходження — м. Київ, Контрактова. Площа, 4. Доля в Статутному фонді «КД-інвест» — 22 %.

Австрійське підприємство «KDW GSmbH», місцезнаходження — Відень, Австрія, 1010-Wien, Хохер-Маркт. Доля в Статутному фонді «КД-інвест» — 78 %.

6. Органи управління інвестиційної компанії

Генеральний директор — Хижняк Віталій Юрійович — 14 вересня 1954 р. н., укр. паспорт: III-МА № 683417, виданий ВВС Залізничного райвиконкому 24 травня 1978 р. Долі в Статутному фонді компанії не має.

Заступник генерального директора — Руденко Аліна Анатоліївна — 30 серпня 1964 р. н., укр. паспорт: VII-МА № 587858, виданий Дарницьким РВВС м. Києва, 30 червня 1981 р. Долі в Статному фонді компанії не має.

Хижняк Віталій Юрійович попередні три роки займав посаду заступника голови правління АКБ «Українська фінансова група».

Руденко Аліна Анатоліївна попередні три роки займала посаду старшого наукового співробітника в науково-дослідному Економічному інституті Мінекономіки України.

7. Відомості про інвестиційного керуючого взаємного фонду:

Акціонерне товариство закритого типу «КД-інвест»; місцезнаходження, м. Київ, бул. Дружби Народів, 14; зареєстроване: м. Київ, Печерським райвиконкомом, 3 лютого 1995 р., свідоцтво № 22960887, р/р № 1467186 в Українському кредитному банку м. Києва, МФО 321701.

Засновники: спільне українсько-австрійське підприємство «КДВ» та австрійське підприємство «KDW GSmbH».

Дозвіл Міністерства фінансів України № 836 на здійснення діяльності з випуску та обігу цінних паперів виданий 20 грудня 1995 року, доля в Статутному фонді емітента 100 %.

З іншими інвестиційними фондами не було укладено угод на керування.

8. Відомості про депозитарія інвестиційної компанії:

Повне найменування — Акціонерне товариство «Український кредитний банк», місцезнаходження — м. Київ, пр. Перемоги, 37, номер та дата державної реєстрації № 127 від 30 жовтня 1992 року, банківські реквізити — к/р 700161166 в управлінні НБ України по Києву та Київській області, МФО 321024. З іншими інвестиційними фондами депозитні договори не укладалися.

9. Права власників інвестиційних сертифікатів:

отримувати дивіденди; отримувати інформацію про діяльність компанії; брати участь у розподілі майна при ліквідації компанії пропорційно вартості належних йому сертифікатів.

10. Відомості про аудитора фонду:

повне найменування — товариство з обмеженою відповідальністю аудиторська фірма «Кода», місцезнаходження — м. Київ, пр. Перемоги, 9а, ліцензія на ведення аудиторської діяльності — № 000704 від 06.06.1995 року.

Арбітражний суд Києва (252030, Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-В) порушив справу № 14/41 про банкрутство МП «Планета» (252000, Київ, вул. Московська, 31/33); р/р 468536 в Укрінбанку м. Києва, МФО 300142.

Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Арбитражный суд Луганской области (348016, Луганск, пл. Героев ВОВ, 3-а) возбудил дело № 208/9 о банкротстве Лисичанского общества с ограниченной ответственностью фирмы «Парнас» (юридический адрес: Луганская обл., Лисичанск, ул. Калинина,94; р/счет 1467271 в Лисичанском филиале НПК-Банка, МФО 304524).

Письменные заявления с имущественными требованиями к должнику принимаются в месячный срок со дня опубликования объявления.

Арбитражный суд Автономной Республики Крым (333000, Симферополь, ул. К. Маркса, 18) возбудил дело № 1487-10 о признании банкротом Керченского завода стеклоизделий, расчетный счет 581101 в Керченском отделении Проминвестбанка, МФО 324548, адрес: 334511, Керчь, ул. Островского, 114.

Заявления кредиторов и санаторов принимаются арбитражным судом в течение месяца со дня опубликования объявления.

Арбітражний суд Черкаської області (м. Черкаси, бульвар Шевченка, 307) порушив справу № 207/8 про банкрутство філіалу товариства з обмеженою відповідальністю «Вікторія-1».

Адреса боржника: 258571, с. Сигнаївка Шполянського району Черкаської області, розрахунковий рахунок 000467104 в Шполянському відділенні АК АПБ «Україна», МФО 354284.

Арбітражний суд Автономної Республіки Крим порушив справу № 1007-10 про визнання банкрутом спільного підприємства «Сімак», юридична адреса: 333000, Сімферополь, вул. Героїв Сталінграда, 15, кв. 70, р/р № 468634, в Кримському республіканському акціонерному банку «Інко», МФО 324485, свідоцтво про реєстрування № 807.

Вимоги кредиторів та заяви санаторів подаються до арбітражного суду Автономної Республіки Крим (333000, Сімферополь, вул. К. Маркса, 16) в місячний термін.

Арбітражний суд Донецької області (Донецьк, бул. Пушкіна, 34) порушив справу № 157/5-21 про визнання банкрутом товариства з обмеженою відповідальністю «Укрславекспорт».

Юридична адреса: Слов'янськ, вул. Ясная, 21-38; р/р 1467864 у Слов'янському відділенні Укрсоцбанку.

Претензії кредиторів та заяви можливих санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування цього оголошення.

Арбітражний суд Донецької області (340105, Донецьк, бульвар Пушкіна, 34) за заявою Державної податкової інспекції Куйбишевського району Донецька порушив справу № 7/5-256 про банкрутство кооперативу «Старт» (адреса: 340060, Донецьк, вул. Шахтарів Донбасу, 1), розрахунковий рахунок 461522 в Куйбишевському від. АК ПІБ Донецька, МФО 334408.

Майнові вимоги кредиторів подаються до Донецького арбітражного суду в місячний термін з дня опублікування.

Арбитражный суд Донецкой области (340105, Донецк, бул. Пушкина,34) возбудил дело о банкротстве № 1/2-11 малого частного предприятия «Надия» (г. Кировское Донецкой области, ул. Шевченко,17, кв.2, р/с 468611 в Кировском отделении Проминвестбанка Украины).

Претензии кредиторов принимаются в течение месяца со дня опубликования объявления.

Арбитражный суд Донецкой области (340105, Донецк, бульвар Пушкина, 34) возбудил дело о банкротстве № 1/1-26 малого частного предприятия «ЛУЧ» (343716, Донецкая область, г. Кировское, ул. Ватутина,3, р/с 468310 в Кировском отделении Проминвестбанка Украины).

Претензии кредиторов принимаются в течение месяца со дня опубликования объявления.

Арбитражный суд Донецкой области (340105, Донецк, бульвар Пушкина, 34) возбудил дело № 1/5-216 о банкротстве межколхозной производственной базы флота, юридический адрес: 341015, Мариуполь Донецкой обл., ул. К. Либкнехта, 20.

Расчетный счет № 407501 в Ильичевском отд. АКБ ПИБ, МФО 334442 Мариуполя.

Заявления кредиторов и санаторов принимаются в течение месяца со дня опубликования объявления.

Арбітражним судом Києва (Київ-30, вул. Б. Хмельницького, 44в) порушено справу про банкрутство за №2/34 ТОВ «Сінако» (Київ, вул. Мартиросяна, 8, кв.28, р/р 6467969 в АППБ «Аваль»).

Майнові вимоги кредиторів та можливих санаторів подавати до Арбітражного суду Києва в місячний термін з дня опублікування.

Арбітражним судом Києва (Київ-30, вул. Б. Хмельницького, 44в) порушено справу №2/36 про визнання банкрутом ТОВ «Транс» (Київ-151, вул. Очаківська, 4; р/р 1467672 в Ватутінському відділенні Промінвестбанку).

Майнові вимоги кредиторів та можливих санаторів подавати до Арбітражного суду Києва в місячний термін з дня опублікування.

Арбітражним судом Києва (Київ-30, вул. Б. Хмельницького, 44в) порушено справу про банкрутство за №13/25 ПВКРФ «Велена» (Київ-32, вул. Саксаганського, 111-а; р/р 644521 в Київському народному банку).

Майнові вимоги кредиторів та можливих санаторів подавати до Арбітражного суду Києва в місячний термін з дня опублікування.

Арбітражним судом Києва (Київ-30, вул. Б. Хмельницького, 44в) порушено справу за №13/23 про банкрутство ЗАТ «Орід» (Київ, пр-кт Повітрофлотський, 15; р/р 1467928 в Залізничному відділенні ПІБ).

Майнові вимоги кредиторів та можливих санаторів подавати до Арбітражного суду в місячний термін.

Арбітражним судом Києва (Київ-30, вул. Б. Хмельницького, 44в) порушено справу за №13/24 про банкрутство ТОВ «Гранд-Прайр» (Київ-110, вул. Олексіївська, 13; р/р 4467514 в Залізничному відділенні ПІБ).

Майнові вимоги кредиторів та можливих санаторів подавати до Арбітражного суду в місячний термін.

Акционерное общество закрытого типа «Украина» г. Димитрова Донецкой области согласно решению конференции акционеров от 25 января 1996 года прекращает свою деятельность в связи с реорганизацией путем раздела.

Претензии к акционерному обществу закрытого типа «Украина» принимаются в течение одного месяца со дня опубликования объявления.

Наш адрес: 343116, г. Димитров Донецкой области, улица Артема, 22.

Расчетный счет № 467221 в АК ПИБ г. Димитрова Донецкой области, МФО 334806, код 20314172.

По заявлению кредитора Украинского акционерного коммерческого промышленно-инвестиционного банка Арбитражным судом Донецкой области (Донецк, бульвар Пушкина-34) 23 февраля 1996 года по делу №16/5-23 вынесено решение о признании банкротом малого частного предприятия «Век», расположенного по адресу: улица Суворова, дом №4, к.54, Шахтерск Донецкой области, расчетный счет № 1468312 в Шахтерском отделении АК Проминвестбанка, МФО 334613.

Кредиторам и возможным санаторам направлять заявления с имущественными требованиями к должнику в месячный срок с момента публикации по адресу: 340105, Донецк-105, бульвар Пушкина, 34.

Арбитражный суд Запорожской области (330001, Запорожье, ул. Шаумяна, 4) возбудил дела о банкротстве следующих предприятий:

1. Общества с ограниченной ответственностью «Оддал-Ораудит» (330124, Запорожье, ул. Рубана, 7-12, р/с 2467433 в КАБ «Славянский»), дело № 5/3-41.
2. Общества с ограниченной ответственностью «Аквикон» (330124, Запорожье, ул. Калнышевского, 10/1, р/с 467735 в Запорожском филиале Укринбанка), дело № 5/3-49.
3. Частного предприятия «Заря-Н» (330097, Запорожье, ул. Энтузиастов, 3-56, р/с 644736 в Запорожском филиале Укринбанка), дело № 5/3-60.

Претензии кредиторов и заявления санаторов принимаются в течение месяца со дня опубликования объявления.

Легенди і дійсність

Його зоря погасла передчасно

Український друг автора «Березолю»

ПРИВІТНЕ, відкрите обличчя, європейський вигляд людини, ще молодої, з добрими, лагідними очима. Під фотографією підпис «Ярослав Федорчук» і дата смерті: «8.V.1916». На звороті додаткові сумні відомості: «Дорогий син мій Ярослав, помер у Швейцарії 8 мая 1916 р. І. Федорчук, в смутку, батько».

Хто ж такий Я. Федорчук, як він опинився у Франції, а пізніше у Швейцарії, які його заслуги перед Україною?

Народився він 18 листопада 1878 р. в Снятині над Прутом-рікою. Батько його був вчителем, мав добрий голос, співав у хорі «Боян». Після навчання в Снятині він послав сина до української гімназії до Львова, де той закінчив лише п'ять класів: далі не мав змоги продовжувати освіту — у батька не було коштів.

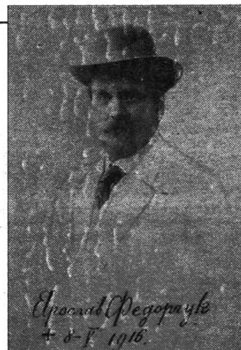
З 1896 р. працював в економічно-запомоговому товаристві «Дністер» у Львові. Але тягнувся до знань, прагнув пізнати світ — і 1902 р. виїхав до Швейцарії, до Женеви, шукаючи кращої долі. Звідти перебрався до Парижа, де встановив контакти із французьким журналом «Le courrie Europeen». Саме з цим виданням співпрацював автор «Березолю» письменник Бйорнсон та інші визначні літератори. Тут познайомився із майбутньою дружиною— багатою російською емігранткою. Все майно дружини, за її згодою, витрачав на популяризацію історії та культури України, на видання книжок і брошур, присвячених підневільному становищу нашого народу. Перебував під великим впливом І.Франка та М.Павлика.

Основним своїм завданням вважав інформувати Європу, зокрема Францію, про життя і боротьбу за незалежність українського народу. За власні кошти видав працю С. Сембратовича «Царизм у боротьбі з цивілізацією». Щоб надати цьому виданню більшої ваги, замовив Бйорнсону передмову до нього.

Розвіялися по світу листи Я. Федорчука до різних діячів культури з приводу поширення відомостей про Україну. Хто їх позбирає, зведе до єдиної книжки, що засвідчила б, як вболівав за долю рідного краю — там, над Сеною — син українського вчителя з-над Пруту?

Пригадую такий випадок. Я, начитавшись листів Я. Федорчука, йшов на розмову до професора Михайла Рудницького, який на початку століття жив у Парижі, добре знав Я. Федорчука і всю французько-українську громаду. Статечний господар дивувався, що його молодий гість так відважно включився в розмову про життя українців у Парижі, про Шевченківський вечір 1911 р.

— Звідки то ви знаєте, молодий чоловіче? — питав мене здивовано.



— З листів Ярослава Федорчука, — кажу.

... Коли буде створено документальну працю «Україна і Франція, історія їхніх культурних взаємин», то в ній повинно знайтися місце для Ярослава Федорчука, скромного журналіста-публіциста, який прокладав мости духовного єднання між українцями і французами.

Федір ПОГРЕБЕННИК.

Люстерко

Якщо весна... засмутила

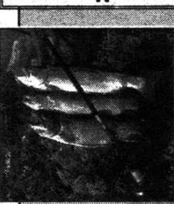
Як таке може бути після тривалої морозяної зими? Дуже просто. Приміряючи весняний гардероб, раптом бачите, що спідниця не сходиться, сукня брижить на спині... Чому б це? Так, зимова «сплячка» далася взнаки. З'явилися складочки, шкіра обвисла? Ви йдете до магазину, щоб оновити гардероб! Це, безперечно, вихід. Але й цей похід вас засмучує: одяг доводиться купувати розміром більше... І який ви в ньому маєте вигляд? Не по-весняному округлий. Що робити? У кожного свої шляхи. Хтось віддає перевагу спалювачам жиру, не замислюючись, що буде з організмом потім, хтось іде до спортзали. А ось що, зокрема, пише у «Книге о лице и теле» під редакцією доктора медицини, члена Всесвітньої спілки фармацевтів Маріам Стопард її колега Лора Пенк у розділі «Специальные снаряды и тренажеры для физических упражнений: «Для занять вдома ви можете купити будь-які снаряди: від повновимірних, таких, як велосипед і снаряди для веслування, до еспандерів, гантель або гир. Вправи з важкими предметами не збільшують у жінок м'язів. Бо їхній розвиток залежить від наявності чоловічого гормону тестерону. А ось велоергометр корисний для загальної розминки, дає непогані результати для підвищення ефективності роботи серця і легенів, поліпшує силу і витривалість м'язів ніг, стегон, спини і надає потрібної форми фігурі (!)».

До того ж ви фіксуєте частоту пульсу, швидкість руху і подолану відстань. І, залежно від самопочуття, можете регулювати навантаження.

Голлівудський бульйон краси

Його рекомендують і косметологи, і дієтологи. В однакових пропорціях по 200—300 грамів відварити протягом 10 хвилин в 0,5 літра води зелень шпинату і петрушки, процідити, розбавити 0,5 літра кісткового бульйону і пити по півсклянки натщесерце. Ефект— вражаючий. Шкіра обличчя очищається і стає матовою. Змінюється і фігура. Отже, із собою можна легко боротися.

Господині на замітку



Морська риба має специфічний запах. Якщо в юшку, де вариться риба, вкинути солоний огірок або влити трохи сухого вина, неприємний запах зникне.

Морожену рибу слід розморожувати в холодній підсоленій воді (10 г солі на 1 л води).

Слизьку рибу легше чистити, якщо вмочати пальці в дрібну сіль.

Неприємного запаху риби від рук можна позбутися, вимивши їх водою з оцтом (ложка оцту на два літри води).

Картопляні пиріжки з рибою

Відварену картоплю протерти крізь сито, додати сире яйце, крохмаль і вимішати до однорідної маси. Сформувати коржики, на середину яких покласти рибний фарш. Зліпити, надати форму пиріжка й обсмажити з обох боків до утворення золотавої скоринки. Подавати гарячими, поливши зверху розтопленим вершковим маслом.

Склад: 4 картоплини, 0,5 яйця, 1 ст. ложка крохмалю, 86 г риби хек, 1/4 цибулини, 1 ст. ложка сала, 1 ст. ложка смальцю, 1 ст. ложка вершкового масла.

Нехай перемагає революція. В кожній людині

Нам пишуть

Це сталося в одному з лондонських парків. Під час своєї промови оратор вказав на людину, одяг якої був добряче пошарпаний, і заволав: «Багатий може одягнути цю людину в новий костюм!».

Неподалік стояв християнин. Показавши на ту саму людину, він мовив: «А Ісус може в це дрантя вмістити нову людину». В цьому вся відмінність!

Христос прийшов, щоб створити нових людей, нове суспільство. Він не робить їх трішки кращими, якщо вони приходять до Нього. Він не лише надягає на них новий костюм. Ісус Христос робить всю людину новою. Він обдаровує її новим серцем. Людина оновлюється, завдяки Божому Духові. Це саме те, що Біблія називає «народженням з неба».

Сьогодні можна категорично сказати: оновлення соціальних, політичних і національних стосунків починається з оновлення кожної людини. Якщо змінимося ми, то зміниться і наше оточення. Якщо ми всерйоз звернемося до Христа — а це і є революція згори, — то це рішення не залишиться без реакції. Якщо в кожній людині розпочнеться революція, це змінить і наше суспільство. Чи чекаємо ми лише від суспільства, від інших, від держави, від батьків змін, чи розпочнемо з нас самих? «Ви мусите народитися з неба», — каже Ісус... а не навколишні.

Шановні читачі! Якщо ви бажаєте більше дізнатися про Бога, пишіть нам. Охочим безкоштовно надішлемо книгу Девіда Гудинга «Вікно до раю». Наша адреса: 293780, Львівська обл., Трускавець, вул. Роксоляни, 10, Християнська місія «Вістка миру».

Володимир КАЧМАРЧИК, керівник місії «Вістка миру».

Дэвид Гудинг
Окно в рай
Исследование Евангелия от Луки

З Книги рекордів Гіннесса

Наймасовіше весілля відбулося 30 жовтня 1988 року в Південній Кореї. У ньому взяли участь 6516 пар. Церемонія проводилася під керівництвом Мун Сон Мена із Асоціації святого духа за об'єднання всесвітнього християнства на фабриці, недалеко від Сеулу.

Наймолодші молодята були 11-місячний хлопчик та 3-місячна дівчинка. Щоб припинити ворожнечу між двома сімействами через ферму, яку вони ніяк не могли поділити, батьки й зареєстрували дітей у такому віці. Це сталося в республіці Бангладеш у 1986 році.

Найдорожче весілля відбулося в сина Шейха Рашеда бен Саїда Аль Мактума Мохаммеда і принцеси Салами в Дубаї в травні 1981 року. Воно тривало 7 днів і обійшлося в 22 мільйони фунтів стерлінгів, разом із вартістю стадіону на 20 тисяч місць, побудованого спеціально для цього.

Найдорожче весільне плаття, створене модельєром Елен Жанвіль і ювеліром Александром Реза, оцінюється приблизно в 7 301 587 020 доларів. Розшите діамантами в платиновій оправі, плаття було представлено в Парижі 23 березня 1989 року.

Найстаріші наречені — Гаррі Стівенз, 103 роки, який оженився на Тельмі Лукас, 84 роки, в будинку для престарілих «Каравілла», штат Вісконсин, США, 1984 рік.

Найдовше — 86 років — спільно прожили Темулжи Бхікаї Неріман і його дружина (з 1853 до 1940 р.). Їх заручили, коли їм було по 5 років. Сер Темулжи помер у віці 91 рік 11 місяців 1940 року в Бомбеї, Індія.

Найдовші заручини належать Октавіо Гуїльєну і Адріані Мратінз. Після 67 років приготування вони нарешті зробили рішучий крок і обвінчалися в червні 1969 року в Мехіко. Обом тоді було по 82 роки.

Найбільшу кількість весіль в моногамному світі — 27 — справив колишній баптистський священик Глінн (Скоті) Вульф із Бліта, штат Каліфорнія, США, (народився в 1908 р.). Вперше одружився в 1927. Його остання дружина народилася 1970 року. Найстаршій з його попередніх дружин було 38 років. Загальна кількість дітей в усіх шлюбах склала 41. Мав 25 тещ.

Найбільше разів виходила заміж (21 раз) Лінда Лу Ессекс із Андерсона, штат Індіана, США. З 1957 року їй вдалося поміняти 15 чоловіків.

ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник — Верховна Рада України.
Видавець — Президія Верховної Ради України.
252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.
Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

♦ ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23, телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44, телефакс — 449-85-62.
♦ Рукописів не повертаємо.
♦ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КП № 1 від 18.09.1990 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955.
Тираж 339474.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Зам. 0311066.